



LIGHT COMMERCIAL AIR CONDITIONER

## **USER'S MANUAL**

Model: PAC366FC  
PAC606FC  
PAC486FC  
PAC3663FC  
PAC4863FC  
PAC4873C  
PAC6063FC



Manual de uso y cuidado  
Precauciones importantes

Este producto es para uso doméstico únicamente.

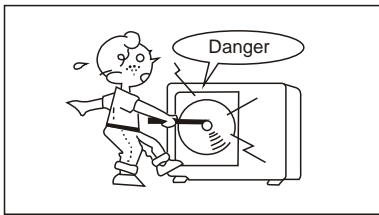
This product is for domestic use only

Use & Care Manual  
Important Safeguards

# CONTENT

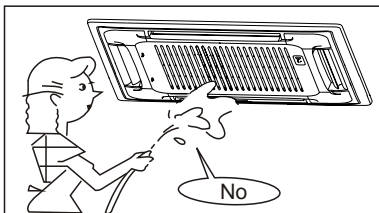
IMPORTANT SAFETY INFORMATION-----	1
HINTS FOR ECONOMICAL OPERATION-----	2
PARTS NAMES-----	2
ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION-----	13
TEMPORARY OPERATIONS-----	14
MAINTENANCE-----	14
AIR CONDITIONER OPERATIONS AND PERFORMANCE-----	16
INSTALLATION-----	17
TROUBLES AND CAUSES-----	18
TROUBLES AND CAUSES(CONCERNING REMOTE CONTROLLER)-----	18

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION



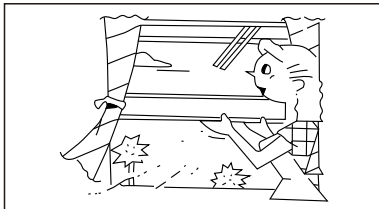
### ⚠ CAUTION

Do not attempt to install this unit by yourself. This unit requires installation by qualified persons.



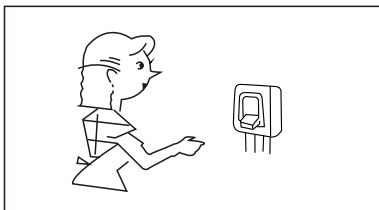
### ⚠ DANGER

Do not attempt to service the unit yourself. This unit has no user serviceable components. Opening or removing the cover will expose you to dangerous voltage. Turning off the power supply will not prevent potential electric shock.



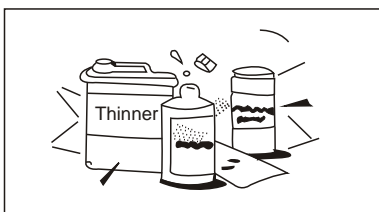
### ⚠ DANGER

To avoid the risk of serious electrical shock, Never sprinkle or spill water or liquids on unit.



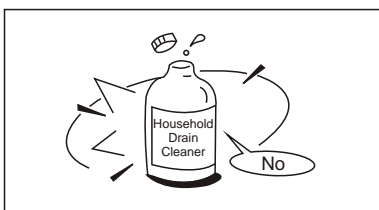
### ⚠ WARNING

Ventilate the room regularly while the air conditioner is in use, especially if there is also a gas appliance in use in this room, Failure to follow these directions may result in a loss of oxygen in the room.



### ⚠ WARNING

To prevent electric shock, turn off the power or disconnect the power supply plug before beginning any cleaning or other routine maintenance. Follow the directions for cleaning in the Owner's Manual.



### ⚠ WARNING

Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners, use a soft and dry cloth for cleaning the unit. To avoid electric shock, never attempt to clean the units by sprinkling water.

### ⚠ CAUTION

Do not use caustic household drain cleaners in the unit. Drain cleaners can quickly destroy the unit components (drain pan and heat exchanger coil etc).

### ⚠ NOTE

For proper performance, operate the unit in temperature and humidity ranges indicated in this owner's manual. If the unit is operated beyond these conditions, it may cause malfunctions of the unit or dew dripping from the unit.

## HINTS FOR ECONOMICAL OPERATION

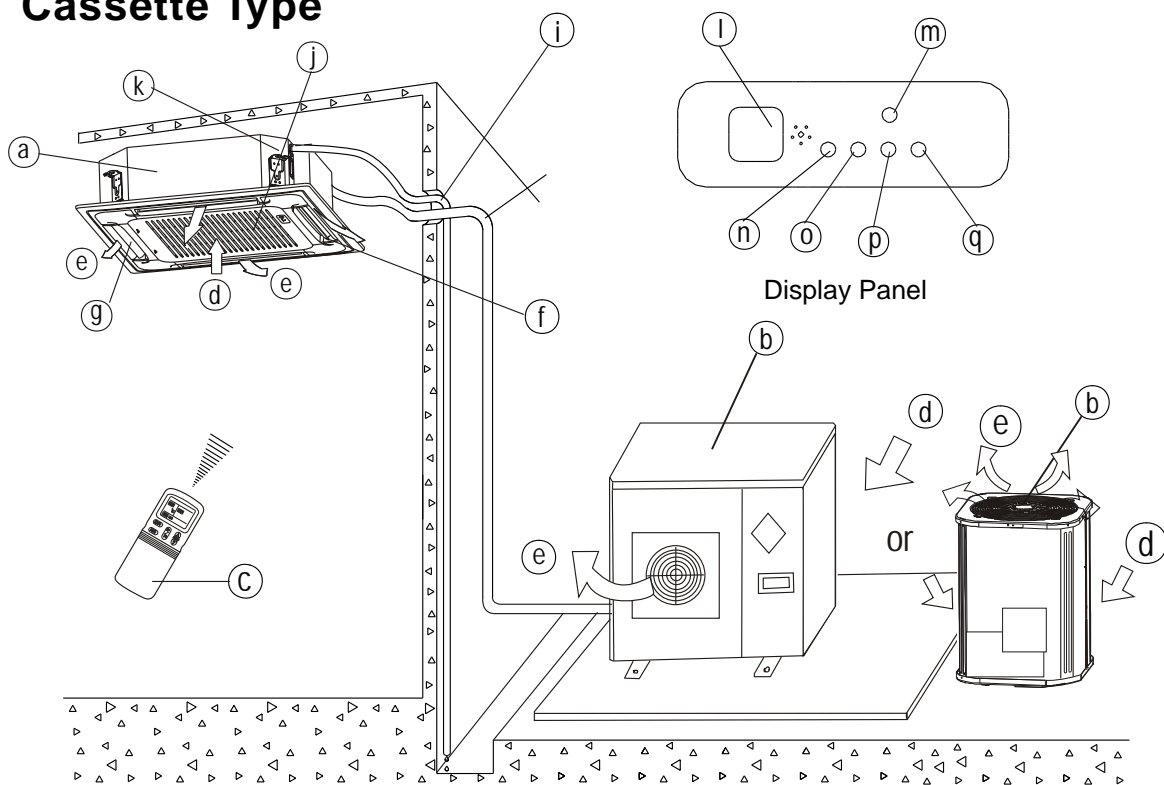
The following should be noticed to ensure an economical operation. (Refer to corresponding chapter for details)

- Adjust the air flow direction properly to avoid winding toward your body.
- Adjust the room temperature properly to get a comfortable situation and to avoid supercooling and superheat.
- In cooling, close the curtains to avoid direct sunlight.
- To keep cool or warm air in the room, never open doors or windows more often than necessary.
- Set the timer for the desired operating time.
- Never put obstructions near the air outlet or the air inlet. Or it will cause lower efficiency, even a sudden stop.
- If you don't plan to use the unit for a long time, please disconnect power and remove the batteries from the remote controller. When the power switch is connected, some energy will be consumed, even if the air conditioner isn't in operation. So please disconnect the power to save energy. And please switch the power on 12 hours before you restart the unit to ensure a smooth operation.
- A clogged air filter will reduce cooling or heating efficiency, please clean it once two weeks.

## PARTS NAMES

The air conditioner consists of the indoor unit, the outdoor unit, the connecting pipe and the remote controller.

### ■ Cassette Type



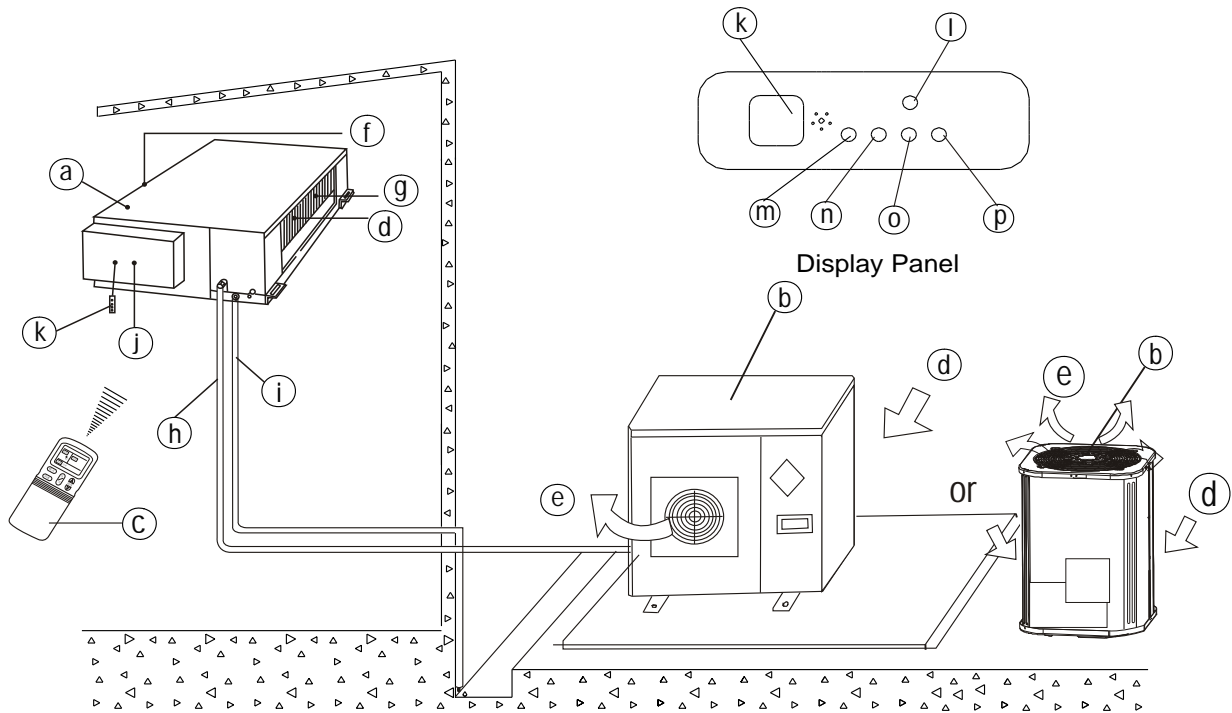
### NOTICE!

This chart is based on 24000Btu/h type. So, a few differences may exist on the outlook and functions from yours.

## NAMES AND FUNCTIONS

- a) indoor unit
- b) outdoor unit
- c) remote controller
- d) air-in
- e) air-out
- f) air outlet
- g) air flow louver (at air outlet)
- h) connecting pipe
- i) drain hose
- j) air inlet (with air filter in it)
- k) drain pump (drain water from indoor unit)
- l) infrared signal receiver
- m) temporary button
- n) operation lamp
- o) timer indicator
- p) PRE-DEF indicator (cooling and heating type) or fan only indicator (cooling only type)
- q) alarm indicator

## High-static Pressure Parvis Split Type



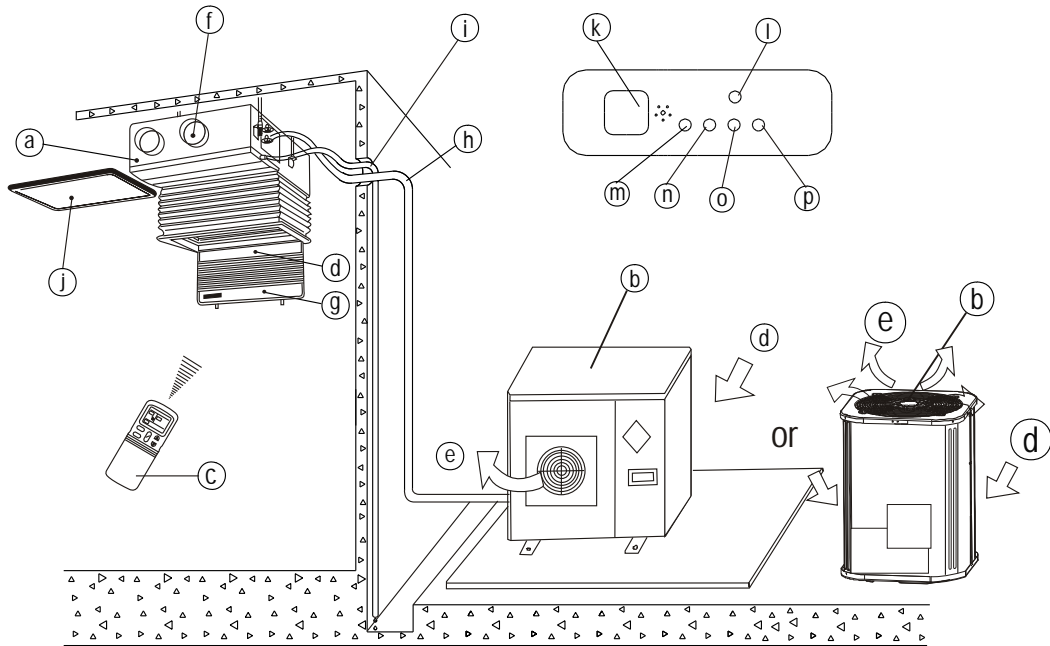
### NOTICE!

This chart is based on 24000Btu/h type. So, a little differences may exist on the outlook and functions from yours.

## NAMES AND FUNCTIONS

(a)	indoor unit	(b)	outdoor unit	(c)	remote controller
(d)	air-inlet	(e)	air-out	(f)	air outlet
(g)	heat exchanger	(h)	connecting pipe	(i)	drain hose
(j)	E-Box				
(k)	infrared signal receiver	(l)	temporary button		
(m)	operation lamp	(o)	PRE-DEF indicator (cooling and heating type) or fan only indicator (cooling only type)		
(n)	timer indicator	(p)	alarm indicator		

## ■ Duct and Ceiling Type



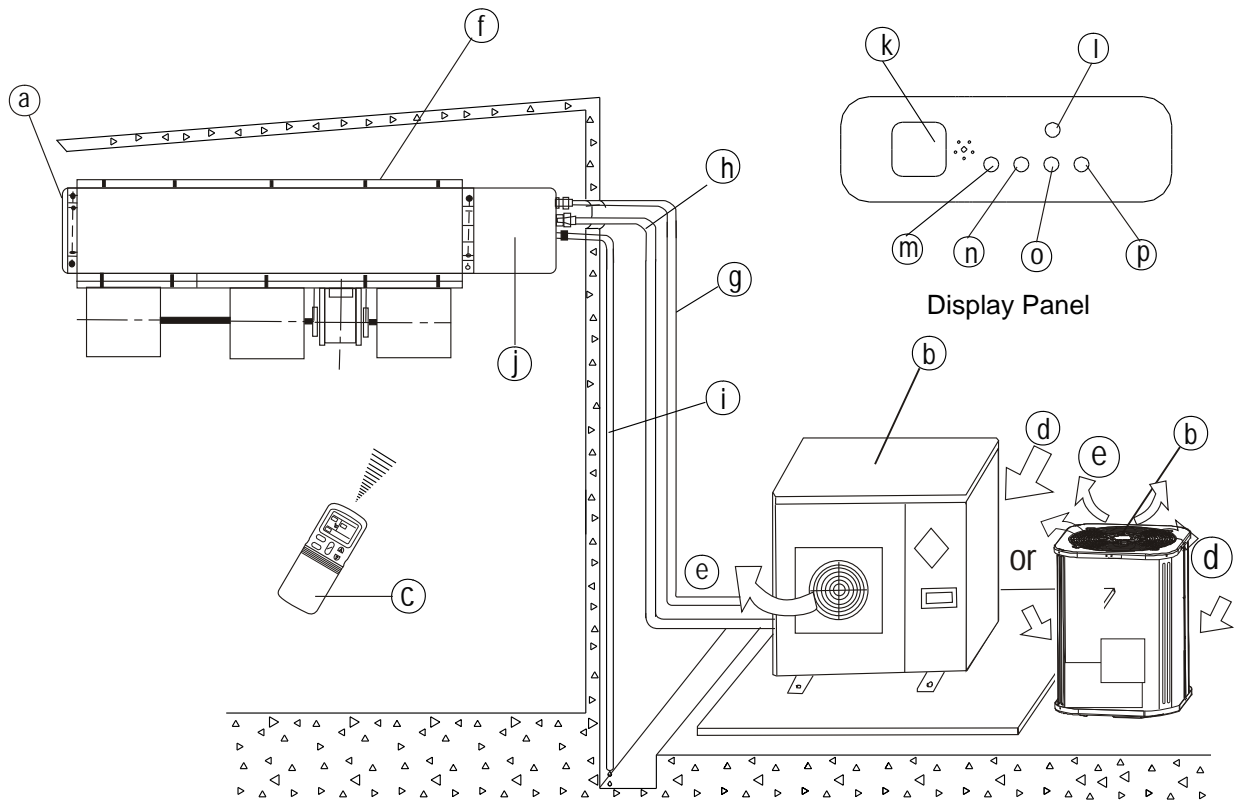
### NOTICE!

This chart is based on 24000Btu/h type. So, a few differences may exist on the outlook and functions from yours.

### NAMES AND FUNCTIONS

- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| a) indoor unit                     | b) outdoor unit                      |
| c) remote controller               | d) air-in                            |
| e) air-out                         | f) air outlet                        |
| g) air flow louver (at air outlet) | h) connecting pipe                   |
| i) drain hose                      | j) air inlet (with air filter in it) |
| k) infrared signal receiver        | l) manual button                     |
| m) operation lamp                  | n) timer indicator                   |
| o) PRE-DEF indicator               | p) alarm indicator                   |
- (NOTICE: In the case of "cooling only type", it is the "FAN ONLY" indicator.)

## ■ For Slim Duct Type



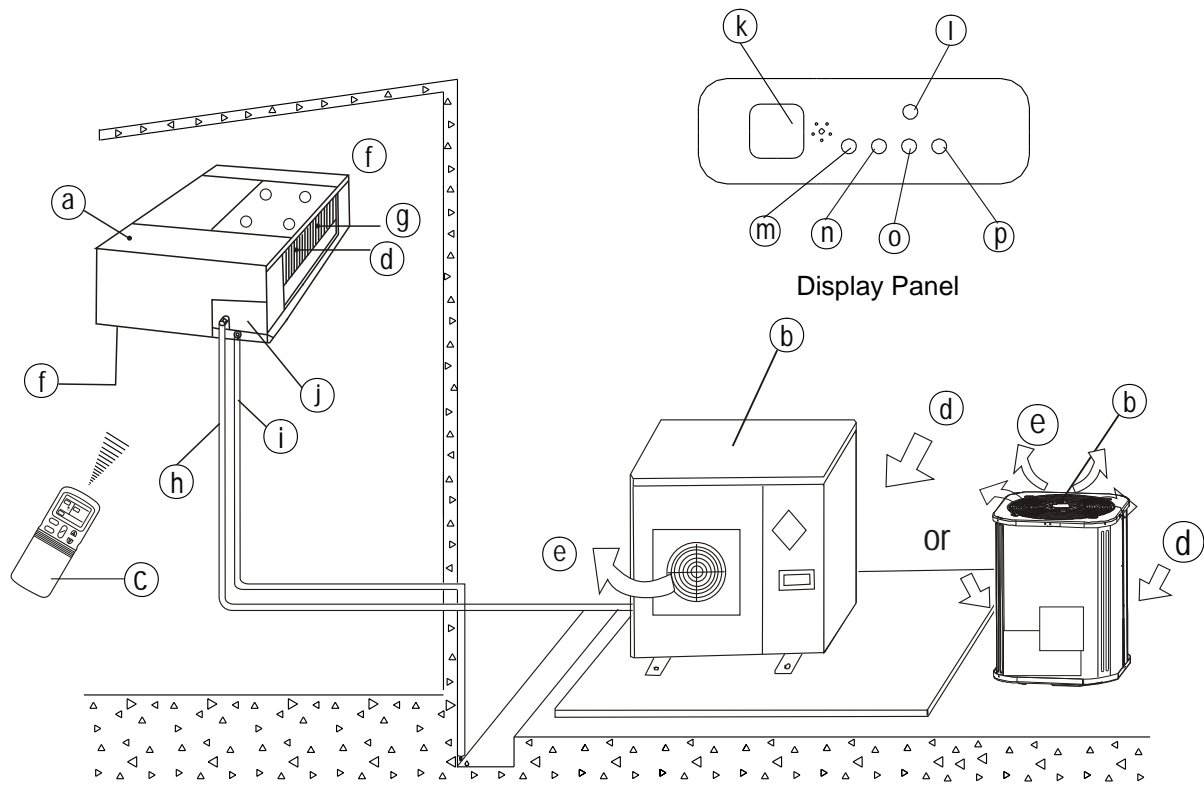
### NOTICE!

This chart is based on 24000Btu/h. type. So, a few differences may exist on the outlook and functions from yours.

### NAMES AND FUNCTIONS

(a)	indoor unit	(b)	outdoor unit	(c)	remote controller
(d)	air-inlet	(e)	air-out	(f)	air-outlet
		(h)(g)	connecting pipe	(i)	drain hose
(j)	E-Box				
(k)	infrared signal receiver	(l)	temporary button		
(m)	operation lamp	(o)	PRE./DEF.indicator (cooling and heating type) or fan only indicator (cooling only type)		
(n)	timer indicator	(p)	alarm indicator		

## ■ For Slim DUCT with air inlet box Type

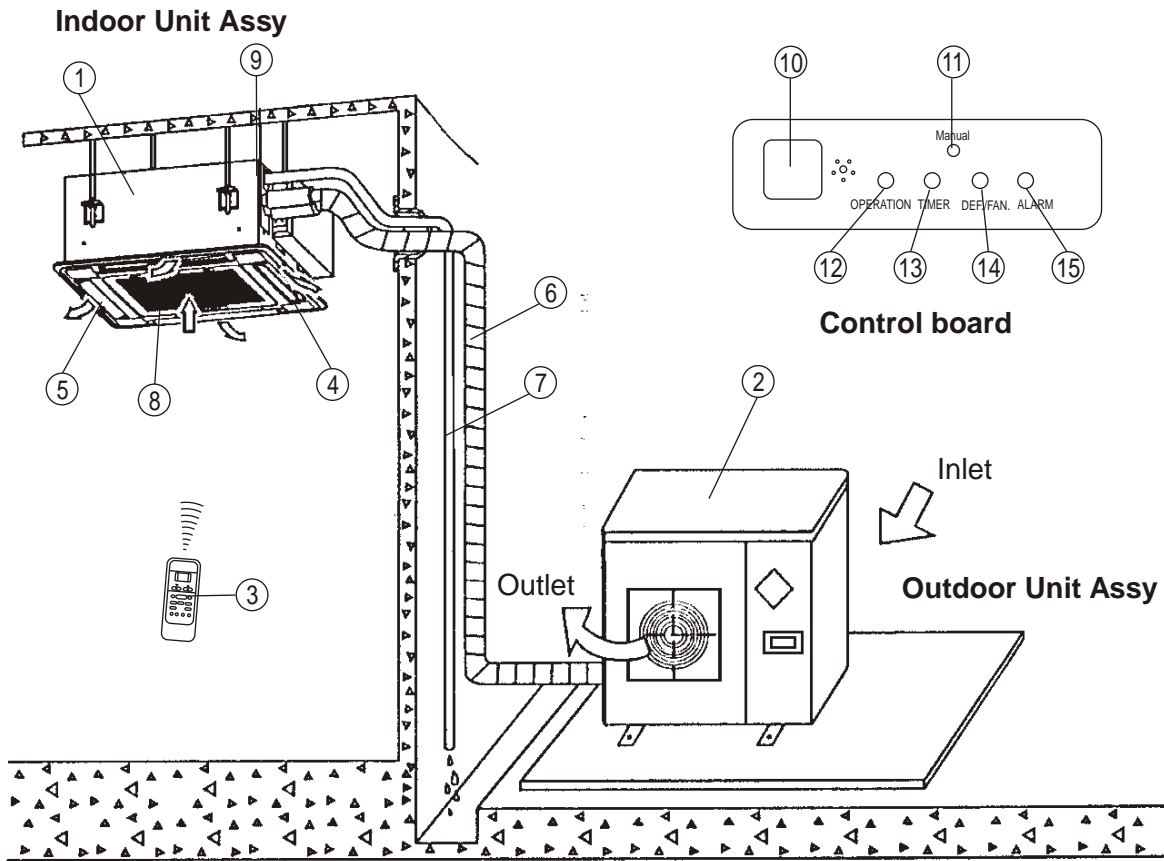


### NAMES AND FUNCTIONS

(a)	indoor unit	(b)	outdoor unit	(c)	remote Controller
(d)	air-outlet	(e)	air-out	(f)	air- inlet
(g)	heat exchanger	(h)	connecting pipe	(i)	drain hose
(j)	E-Box				
(k)	infrared signal receiver	(l)	temporary button		
(m)	operation lamp	(o)	PRE./DEF.Indicator (Coolingand heating type) or fan only indicator (cooling only type)		
(n)	timer indicator	(p)	alarm indicator		



## ■ Four-way Cassette(slim) Type



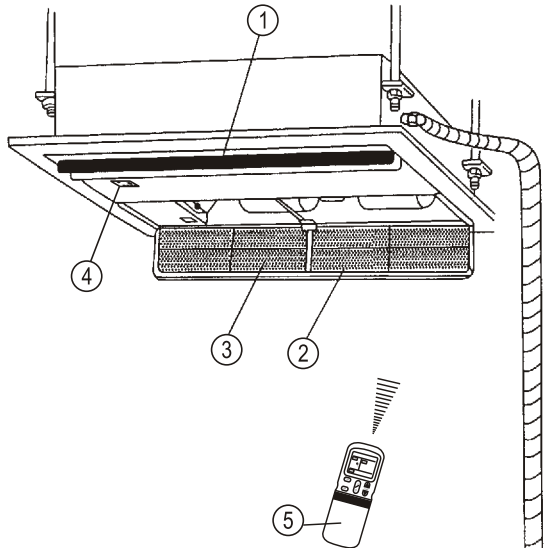
This picture is based on the type of 18000Btu/h, So the appearance and function may be slightly different from the unit you purchased.

### Parts Names:

① Indoor Unit	② Outdoor Unit	③ Remote Controller
④ Air outlet	⑤ Vertical louver	⑥ Connecting pipe
⑦ Drain hose	⑧ Air Inlet (Air filter installed inside to prevent the dust)	
⑨ Drain Pump (Internal installed), water drain from indoor unit.		
⑩ Infrared Signal receiver	⑪ Manual button	⑫ Run lamp
⑬ Timer indicator	⑭ Defrost indicator heating/cooling type or fan indicator (cooling only type)	
⑮ Alarm indicator		

# ■ One-way Cassette Type

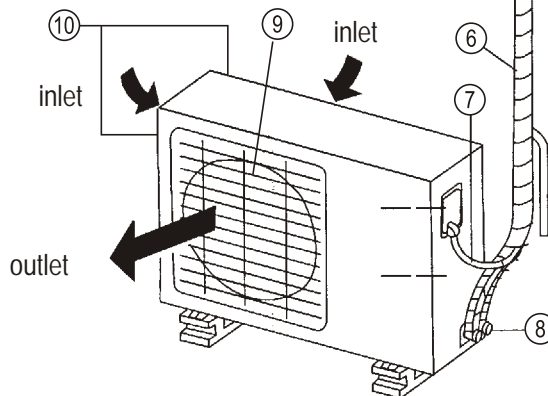
## INDOOR UNIT



### INDOOR UNIT

- ① Outlet louver
- ② Inlet
- ③ Filter
- ④ Display panel
- ⑤ Remote controller

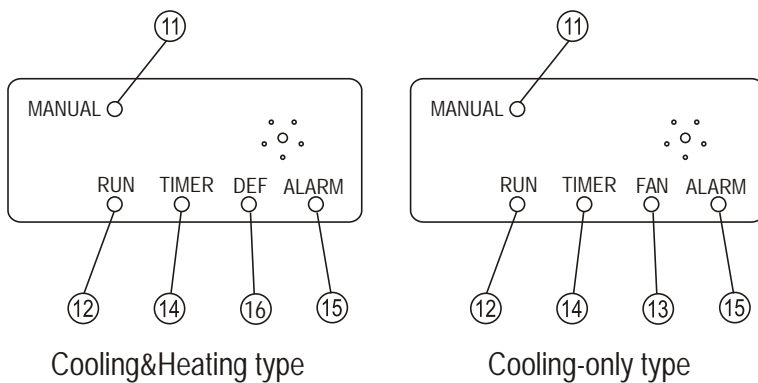
## OUTDOOR UNIT



### OUTDOOR UNIT

- ⑥ Refrigerant connecting, drain hose pipe
- ⑦ Electric wiring
- ⑧ Trap
- ⑨ Air outlet
- ⑩ Air inlet(side and rear)

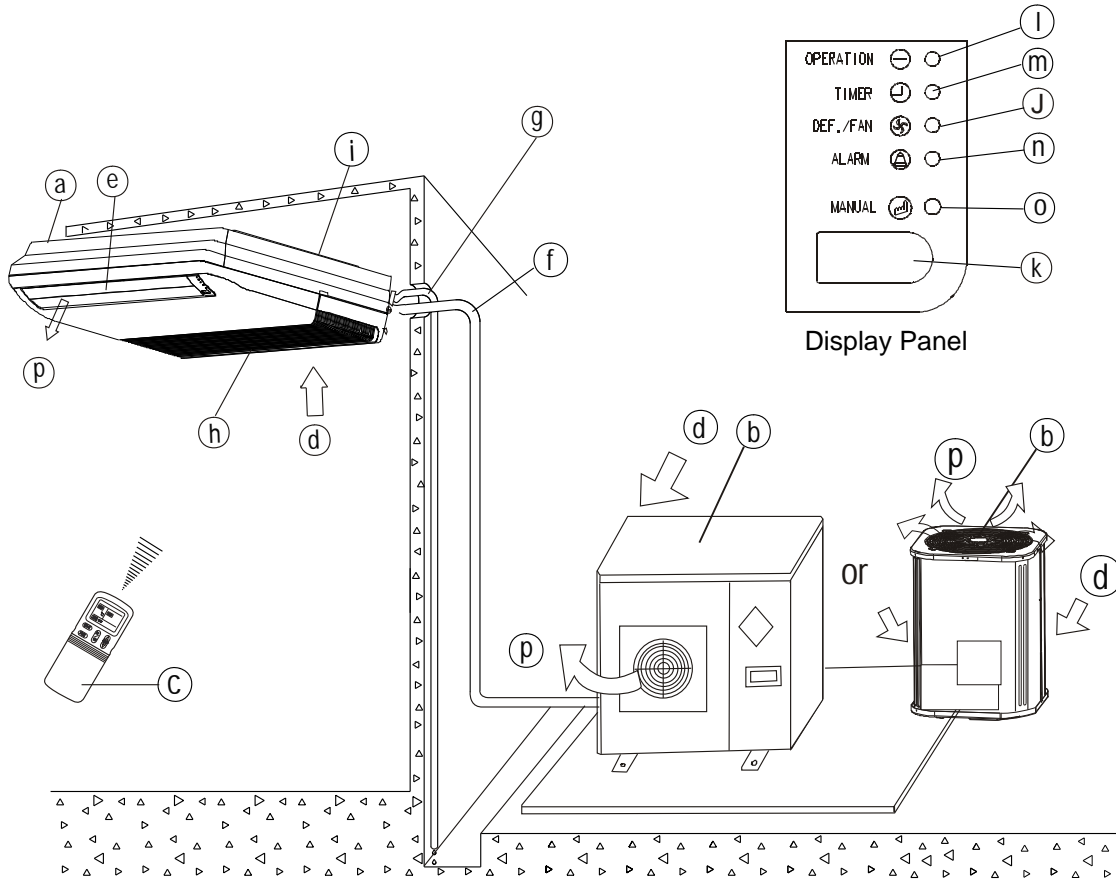
## DISPLAY PANEL



### Display panel

- ⑪ MANUAL button
- ⑫ Run lamp
- ⑬ FAN indicator(Cooling/Heating type without)
- ⑭ TIMER indicator
- ⑮ ALARM indicator
- ⑯ DEF. indicator(Cooling-only type without)

## ■ Ceiling & Floor Type (for VERTICAL DISCHARGE AIR CONDITIONER)



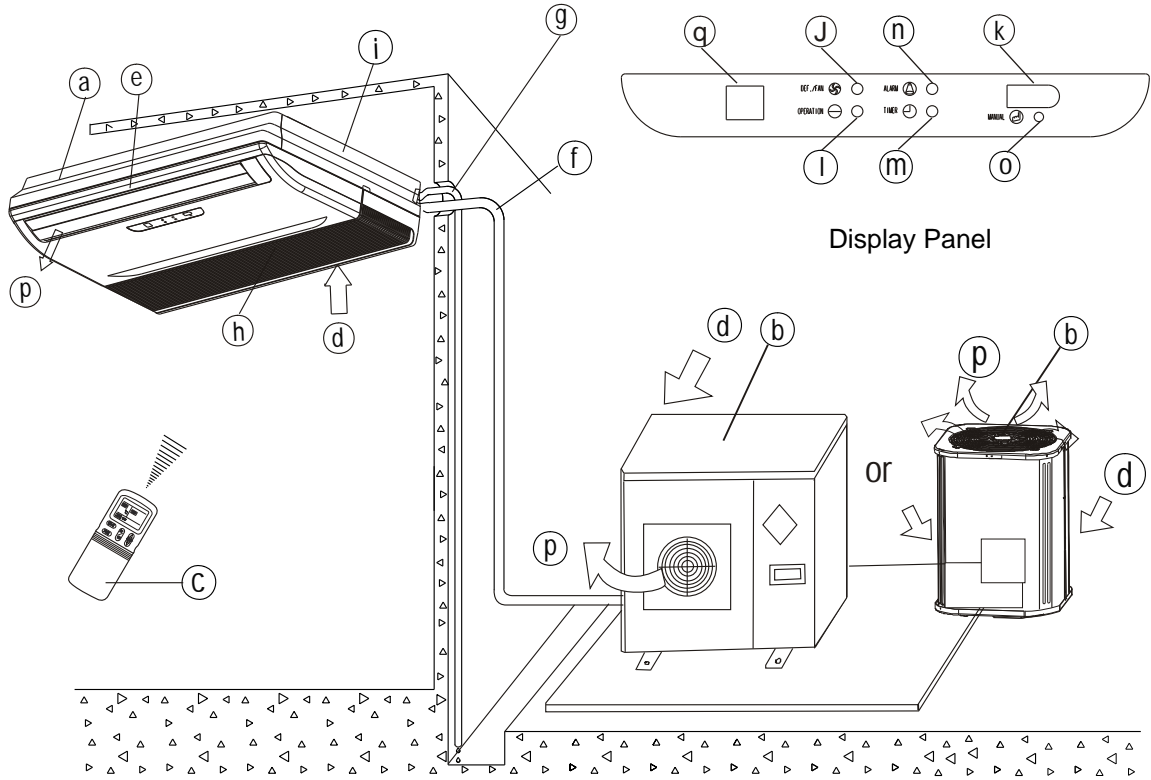
### NOTICE!

The chart based on one model of our product is for reference only, which may be different from the unit you purchased.

### NAMES AND FUNCTIONS

(a)	indoor unit	(b)	outdoor unit	(c)	remote controller
(d)	air-in	(e)	air flow louver (at air outlet)	(f)	connecting pipe
(g)	drain hose	(h)	air inlet (with air filter in it)		
(i)	installation part	(j)	<b>FAN/DEF indicator</b> (For cooling and heating type, its D EF., for cooling only type, its F AN)		
(k)	infrared signal receiver	(l)	operation lamp		
(m)	timer indicator	(n)	alarm indicator		
(o)	temporary button	(p)	air-out		

## ■ Ceiling & Floor Type



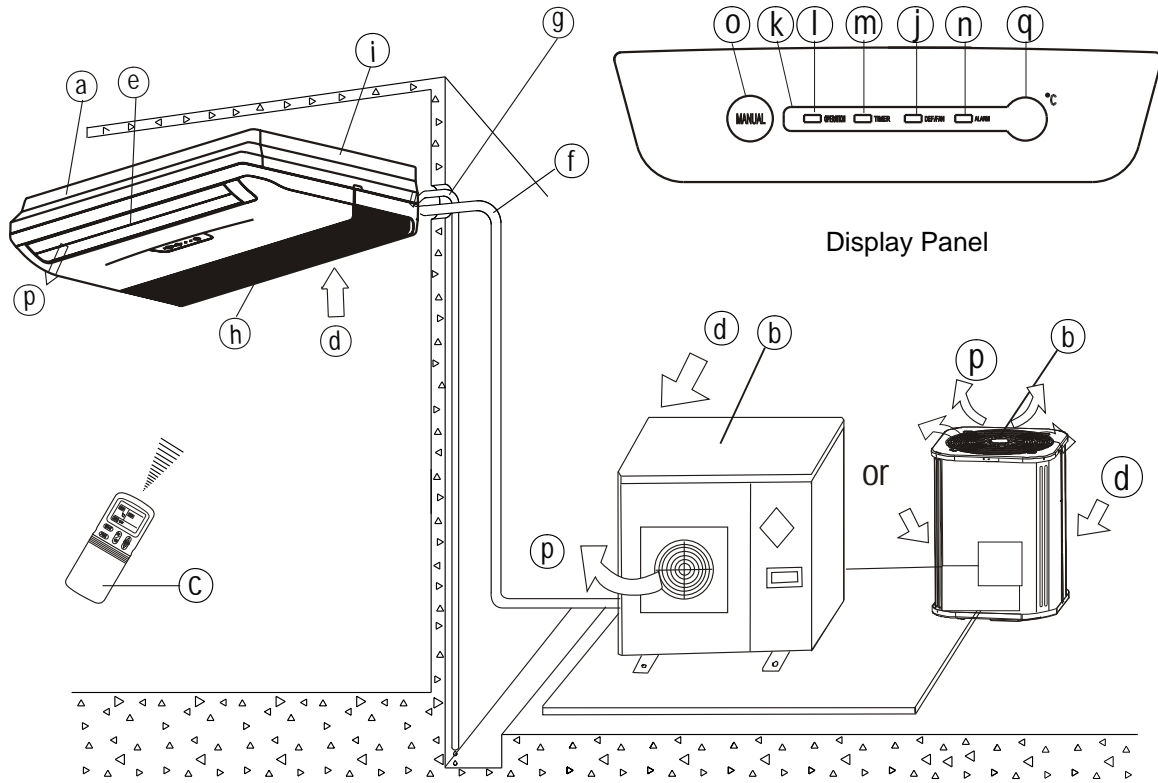
### NOTICE!

The chart based on one model of our product is for reference only, which may be different from the unit you purchased.

### NAMES AND FUNCTIONS

Ⓐ	indoor unit	Ⓑ	outdoor unit	Ⓒ	remote controller
Ⓓ	air-in	Ⓔ	air flow louver (at air outlet)	Ⓕ	connecting pipe
Ⓖ	drain hose	Ⓗ	air inlet (with air filter in it)		
Ⓘ	installation part	Ⓙ	<b>FAN/DEF indicator</b> (For cooling and heating type, its D EF.,for cooling only type, its F AN)		
Ⓚ	infrared signal receiver	Ⓛ	operation lamp		
Ⓜ	timer indicator	Ⓝ	Alarm Indicator		
Ⓞ	temporary button	Ⓟ	air-out	Ⓠ	Temperature display

## ■ Ceiling & Floor Type



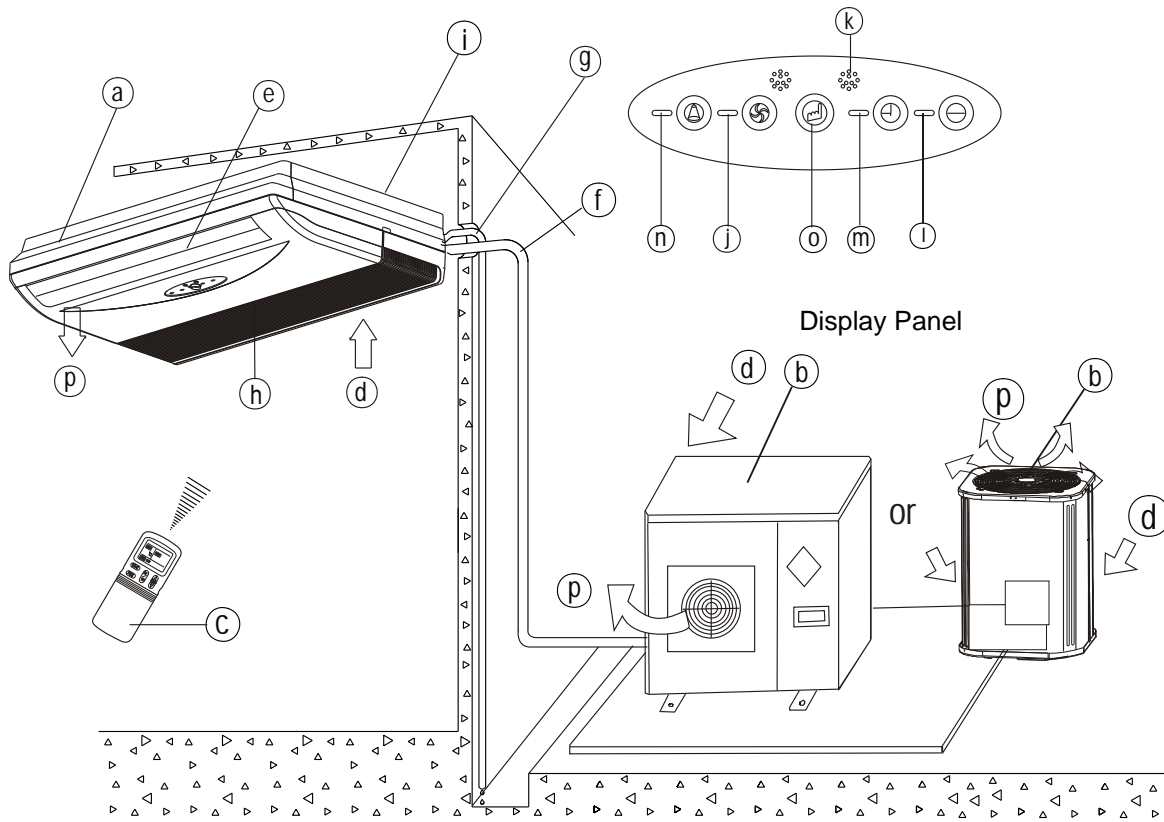
### NOTICE!

The chart based on one model of our product is for reference only, which may be different from the unit you purchased.

### NAMES AND FUNCTIONS

Ⓐ	indoor unit	Ⓑ	outdoor unit	Ⓒ	remote controller
Ⓓ	air-in	Ⓔ	air flow louver (at air outlet)	Ⓕ	connecting pipe
Ⓖ	drain hose	Ⓕ	air inlet (with air filter in it)		
Ⓘ	installation part	Ⓖ	<b>FAN/DEF indicator</b> (For cooling and heating type, its D EF.,for cooling only type, its F AN)		
Ⓚ	infrared signal receiver	Ⓛ	operation lamp		
Ⓜ	timer indicator	Ⓝ	Alarm Indicator		
⓪	temporary button	Ⓟ	air-out	Ⓠ	Temperature display

## ■ Ceiling & Floor Type



### NOTICE!

The chart based on one model of our product is for reference only, which may be different from the unit you purchased.

### NAMES AND FUNCTIONS

Ⓐ	indoor unit	Ⓑ	outdoor unit	Ⓒ	remote controller
Ⓓ	air-in	Ⓔ	air flow louver (at air outlet)	Ⓕ	connecting pipe
Ⓖ	drain hose	Ⓗ	air inlet (with air filter in it)		
Ⓘ	installation part	Ⓙ	<b>FAN/DEF indicator</b> (For cooling and heating type, it's D EF., for cooling only type, it's F AN)		
Ⓚ	infrared signal receiver	Ⓛ	operation lamp		
Ⓜ	timer indicator	Ⓝ	alarm indicator		
⓪	temporary button	Ⓟ	air-out		

## ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION

### ■ Cassette Type

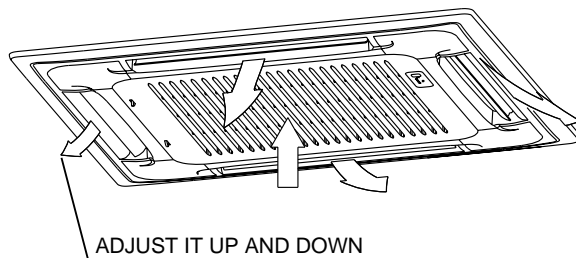
While the unit is in operation, you can adjust the air flow louver to change the flow direction and naturalize the room temperature evenly. Thus you can enjoy it more comfortably.

1. Set the desired air flow direction.

Push the **SWING** button to adjust the louver to the desired position and push this button again to maintain the louver at this position.

2. Adjust the air flow direction automatically.

Push the **SWING** button, the louver will swing automatically.



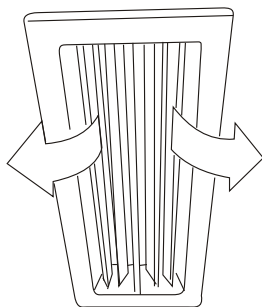
While this function is set, the swing fan of indoor unit runs; otherwise, the swing fan doesn't run. The swing scale of every side is 30°. When the air conditioner isn't in operation (including when "TIMER ON" is set), the **SWING** button will be disabled.

### Duct and Ceiling Type

The following is how to adjust air flow direction when air outlet part (separately saled) is used with the indoor unit.

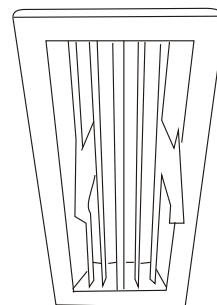
#### Cooling

To effectively cool the whole room, please set the louver so that the air can come out horizontally.

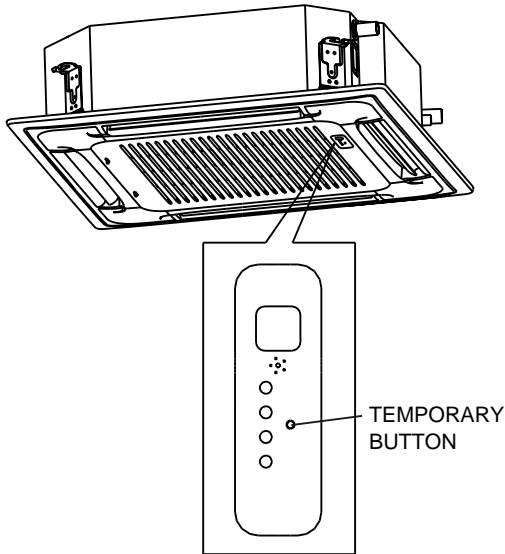


#### Heating

To effectively heat the bottom of the room, please set the louver so that the air can come out downwards.



## TEMPORARY OPERATIONS



This function is used to operate the unit temporarily in case you misplace the remote controller or its batteries are exhausted. Two modes including AUTO and mandatory COOL can be selected through the TEMPORARY BUTTON on the air inlet grill control box of the indoor unit. Once you push this button, the air conditioner will run in such order: AUTO, mandatory COOL, OFF, and back to AUTO.

### 1. AUTO

The OPERATION lamp is lit, and the air conditioner will run under AUTO mode. The remote controller operation is enabled to operate according to the received signal.

### 2. mandatory COOL

The OPERATION lamp flashes, the air conditioner will turn to AUTO after it is enforced to cool with a wind speed of HIGH for 30 minutes. The remote controller operation is disabled.

### 3. OFF

The OPERATION lamp goes off. The air conditioner is OFF while the remote controller operation is enabled.

**Note:** Only take the cassette type as example.

## MAINTENANCE

### ▲WARNING

#### WARNING

Before you clean the air conditioner, be sure to disconnect the power supply plug.

### Cleaning the indoor unit and remote controller

### ▲CAUTIONS

- Use a dry cloth to wipe the indoor unit and remote controller.
- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty.
- Never use a damp cloth on the remote controller.
- Do not use a chemically-treated duster for wiping or leave such material on the unit for long, because it may damage or fade the surface of the unit.
- Do not use benzine, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.

If you do not plan to use the unit for at least 1 month.

- (1) Operate the fan for about half a day to dry the inside of the unit.
- (2) Stop the air conditioner and disconnect power.
- (3) Remove the batteries from the remote controller.



## Checks before operation

### ▲ CAUTIONS

- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Check that the air filter is installed. (Some air-conditioners haven't air filters.)
- Check that the outdoor unit air outlet or inlet is not blocked.

Before you clean the air conditioner, be sure to disconnect the power supply plug.

## Cleaning the air filter

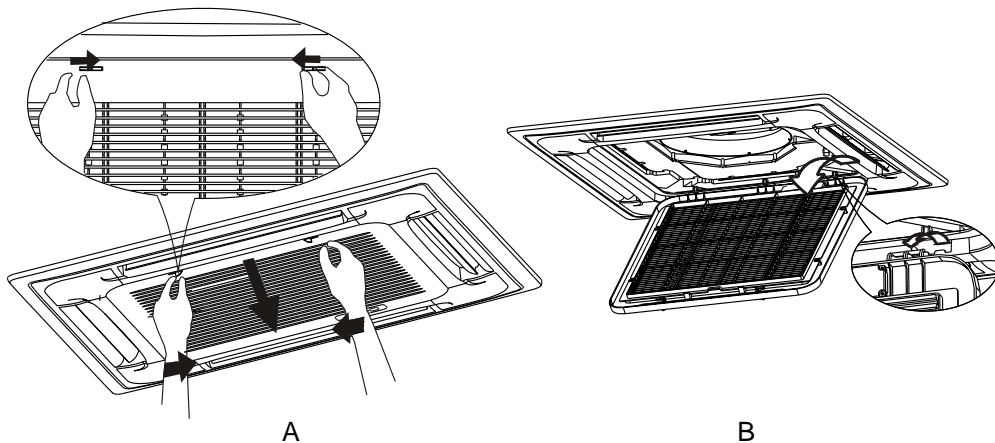
- The air filter can prevent the dust or other particulate from going inside .In case of blockage of the filter , the working efficiency of the air conditioner may greatly decrease .Therefore , the filter must be cleaned once two weeks during long time usage.
- If the air conditioner is positioned in a dust place , the cleaning frequency of the air filter must be increased .
- If the accumulated dust is too heavy to be cleaned , please replace the filter with a new one(replaceable air filter is an optional fitting).

## ■ Cassette Type

### 1. Open the air-in grill

Push the grill switches towards the middle simultaneously as indicated in sketch A. Then pull down the air-in grill.

**Cautions:** The control box cables ,which are originally connected with the main body electrical terminators must be pulled off before doing as indicated above.



### 2. Take out the air-in grill (together with the air filter shown in Sketch B)

Pull the air-in grill down at 45 ° and lift it up to take out the grill.

### 3. Dismantle the air filter

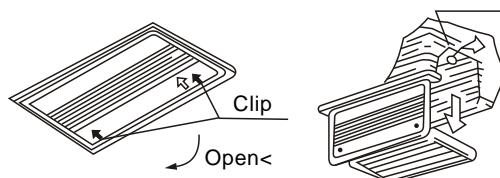
### 4. Clean the air filter(Vacuum cleaner or pure water may be used to clean the air filter. If the dust accumulation is too heavy , please use soft brush and mild detergent to clean it and dry out in cool place) .

## ■ Duct and Ceiling Type

### 1. Open the air-in grill

Push the grill switches towards the middle simultaneously as indicated in follow figure sketch. Then pull down the air-in grill.

**Cautions:** The control box cables ,which are originally connected with the main body electrical terminators must be pulled off before doing as indicated above.



### 2. Take out the air-in grill.

### 3. Dismantle the air filter

### 4. Clean the air filter (Vacuum cleaner or pure water may be used to clean the air filter. If the dust accumulation is too heavy , please use soft brush and mild detergent to clean it and dry out in cool place) .

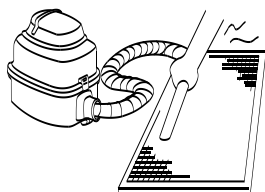


Fig. 1

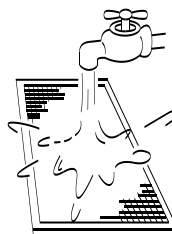


Fig. 2

- The air-in side should face up when using vacuum cleaner. (See Fig. 1)

- The air-in side should face down when using water. (See Fig. 2)

**Cautions :** Do not dry out the air filter under direct sunshine or with fire.

### 5. Re-install the air filter

### 6. Install and close the air-in grill in the reverse order of step 1 and 2 and connect the control box cables to the corresponding terminators of the main body .

**Note:** High-static Pressure Parvis Split Type has no air filter.

## AIR CONDITIONER OPERATIONS AND PERFORMANCE

### Three-minute protection feature

A protection feature prevents the air conditioner from being activated for approximately 3 minutes when it restarts immediately after operation.

### Power failure

Power failure during operation will stop the unit completely.

- The OPERATION lamp on the indoor unit will start flashing when power is restored.
- To restart operation, push the ON/OFF button on the remote controller.
- Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction.

Disconnect the unit with the power and then connect the unit with the power again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operation.

## Air conditioner operating conditions

For proper performance, run the air conditioner under the following temperature conditions:

Cooling operation	Outdoor temperature: 21 to 43°C or 21 to 52°C (T3 type)
	Room temperature: 17 to 32°C
	<b>CAUTION</b> Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation.
Heating operating (cooling only type without)	Outdoor temperature: -5 to 24°C
	Room temperature: 0 to 30°C
Dry operation	Outdoor temperature: 11 to 43°C or 21 to 52°C (T3 type)
	Room temperature: 17 to 30°C

If air conditioner is used beyond the above conditions, safety protection features may come into operation.

## INSTALLATION

### Location:

- During cooling operation, the air conditioner will dry the room air, so please fix a pipe to drain all the water away from the air conditioner.
- Please let the indoor unit more than one metre away from the TV set and the radio in order to avoid the picture and noise interference.
- Powerful radio transmitters or any other devices radiating high frequency radio waves can cause the air conditioner to malfunction. Please consult the dealer where you purchased the air conditioner before installing it.
- Don't fix the unit in the dangerous region with combustible gas or volatile matter.
- If the air conditioner operates in an atmosphere containing oils (machine oil), salt (near a coastal area), sulfide gas (near a hot spring), etc., such substances may lead to failure of the air conditioner.

### Be careful of noise or vibrations

- Please fix the unit in the stable place to avoid the noise or vibrations.
- The noise near the air outlet of the outdoor unit may enter the air exit.
- Locate the outdoor unit where noise emitted by it or hot air from its air outlet will cause no nuisance to your neighbours.
- If the air conditioner sounds abnormal during operation, contact the dealer where you purchased the air conditioner.

### Wire

- To avoid the electric shock, please link the air conditioner with the ground. The plug in the air conditioner has joined the ground wiring, please don't change it freely.
- The power socket is used as the air conditioner specially.
- Don't pull the power wiring hard.
- When linking the air conditioner with the ground, observe the local rulers.
- If necessary, use the power fuse or the circuit, breaker or the corresponding scale ampere.  
If you want to change the power wiring, please contact the centre service of the local MD electric appliance.

### Relocation

If you move out or if it is desired to relocate the air conditioner, consult your dealer, because special skills to withdraw Freon, purge air and perform other operations are required.

## TROUBLES AND CAUSES

Before you ask for servicing or repairs, check the following points.

### Recheck

#### Inoperative

- The power fuse is blown or the circuit breaker has been tripped.
- The batteries in the remote controller are exhausted.
- The timer is set.

#### Does not cool or heat well.

- The air inlet or outlet of the outdoor unit is blocked.
- Doors or windows are open.
- The air filter is clogged with dust.
- The louver is not at the correct position.
- The fan speed is set to low.
- The temperature setting is too high or too low.

### These are not failures

#### Room air is smelly.

A bad odor comes from the air conditioner.

- Smells impregnated in the wall, carpet, furniture, clothing, or furs, are coming out. A white mist of chilled air or water is generated from the outdoor unit.

#### CAUTION

If any of the following conditions occur, stop the air conditioner immediately, set to off the power switch, and contact the dealer:

- The indicator lamps flash rapidly (five times per second), you disconnect the unit with the power and then connect the unit with the power again after two or three minutes but the lamps still flash.
- Switch operations are erratic.
- The fuse is blown frequently or the circuit breaker is tripped frequently.
- Foreign matter or water has fallen inside the air conditioner.
- Any other unusual condition is observed.

## TROUBLES AND CAUSES (CONCERNING REMOTE CONTROLLER)

Before you ask for servicing or repairs, check the following points.

Setting Change is Impossible		
Symptoms	Causes	Reason and Disposal
The fan speed can not be changed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the MODE indicated on the display is "AUTO"</li> </ul>	When the automatic mode is selected, the air conditioner automatically selects the fan speed.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the MODE indicated on the display is "DRY"</li> </ul>	When dry operation is selected, the air conditioner automatically select the fan speed. The fan speed can be selected during "COOL" and "FAN ONLY", and "HEAT"

The Transmission Indicator "▲" Never Comes On		
Symptoms	Causes	Reason and Disposal
The remote control signal is not transmitted even when the ON/OFF button is pushed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the batteries in the remote controller are exhausted.</li> </ul>	The remote control signal is not transmitted, because the power supply is off.

The Display Never Comes On		
Symptoms	Causes	Reason
The TEMP. indicator does not come on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the MODE indicated on the display is "FAN ONLY". <b>FAN ONLY</b></li> </ul>	The temperature cannot be set during fan only operation.

The Display Goes Off		
Symptoms	Causes	Reason
The indication on the display disappears after a lapse of time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the timer operation has come to an end when the OFF TIMER is indicated on the display.</li> </ul>	The air conditioner operation stops since the set time elapsed.
The ON TIMER indicators go off after a lapse of certain time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the timer operation is started when the ON TIMER is indicated on the display.</li> </ul>	When the time set to start the air conditioner is reached, the air conditioner will automatically start and the appropriate indicator will go off.

The Signal Receiving Tone does Not Sound		
Symptoms	Causes	Disposal
No receiving tone sounds from the indoor unit even when the ON/OFF button is pushed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the signal transmitter of the remote controller is properly directed to the receiver of the indoor unit when the ON/OFF button is pushed.</li> </ul>	Direct the signal transmitter of the remote controller to the receiver of the indoor unit, and then repeatedly push the ON/OFF button twice.
Buttons on the remote controller don't work.		Press Reset button.



ACONDICIONADOR DE AIRE

## **MANUAL DE USUARIO**

Modelo: PAC366FC  
PAC606FC  
PAC486FC  
PAC3663FC  
PAC4863FC  
PAC4873C  
PAC6063FC



Manual de uso y cuidado  
Precauciones importantes

Este producto es para uso doméstico únicamente.

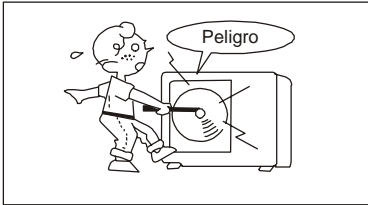
This product is for domestic use only

Use & Care Manual  
Important Safeguards

# CONTENIDO

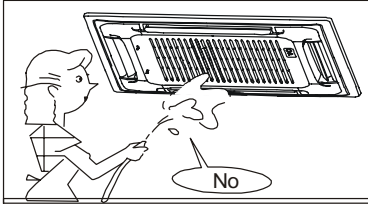
INFORMACION IMPORTANTE DE SEGURIDAD-----	1
SUGERENCIAS PARA UN FUNCIONAMIENTO ECONOMICO-----	2
NOMBRES DE LAS PARTES-----	2
AJUSTES EN EL DIRECCIONAMIENTO DEL FLUJO DE AIRE-----	12
FUNCIONAMIENTO TRMPORARIO--- -----	13
MANTENIMIENTO-----	13
FUNCIONES DE ACONDICIONADOR DE AIRE Y PERFORMANCE-----	15
INSTALACION-----	16
PROBLEMAS Y CAUSAS-----	17
PROBLEMAS Y CAUSAS (REFERIDAS AL CONTROL REMOTO) -----	17

## IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD



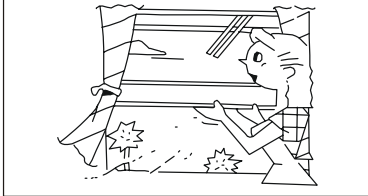
### **⚠ PRECAUCION**

No intente instalar este equipo Usted mismo. Esta unidad requiere ser instalada por personas calificadas para ello.



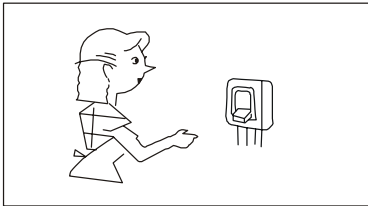
### **⚠ PELIGRO**

No intente realizar Ud. mismo tareas de servicio o reparaciones. Esta unidad no tiene partes útiles para el usuario. El abrir o quitar la tapa lo expondrá a tensiones peligrosas. El apagar el interruptor de encendido no es prevención contra potenciales descargas eléctricas.



### **⚠ PELIGRO**

Nunca ponga sus manos u objetos dentro de las salidas de aire de las unidades interior o exterior. Estas unidades están provistas con ventiladores que giran a alta velocidad. Tocar las partes en movimiento causará serias lesiones.



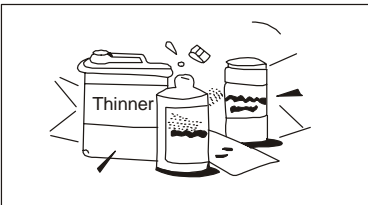
### **⚠ PELIGRO**

A fin de evitar serios riesgos de descargas eléctricas, nunca rocíe o derrame agua u otros líquidos sobre el equipo.

### **⚠ AVISO**

Ventile la habitación regularmente mientras el acondicionador de aire se está usando, especialmente si hay además en uso un artefacto a gas en la misma habitación.

Una falla en seguir estas indicaciones puede resultar en una disminución del oxígeno en la habitación.

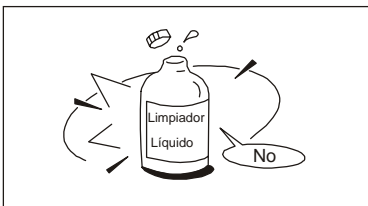


### **⚠ ADVERTENCIA**

Para prevenir descargas eléctricas, apague la alimentación eléctrica al aparato o desconéctelo del tomacorrientes antes de comenzar con la limpieza u otra rutina de mantenimiento. Siga las instrucciones de limpieza dadas en este manual.

### **⚠ ADVERTENCIA**

No use líquidos o aerosoles limpiadores, use un paño seco y suave para su limpieza. Para evitar riesgos de descargas eléctricas, nunca intente limpiar las unidades rociándolas con agua.



### **⚠ PRECAUCION**

No use limpiadores líquidos cáusticos de uso doméstico en las unidades. El drenaje de estos limpiadores puede destruir rápidamente componentes del equipo. (bandeja de drenaje, y arrollamientos del intercambiador de calor, etc.).

### **NOTA**

Para un adecuado rendimiento, haga funcionar esta unidad en los rangos de temperatura y humedad indicados en este manual. Si el equipo es operado mas allá de esas condiciones, esto puede causar malfuncionamiento o pérdidas de agua desde la unidad.



## SUGERENCIAS PARA UN FUNCIONAMIENTO ECONOMICO

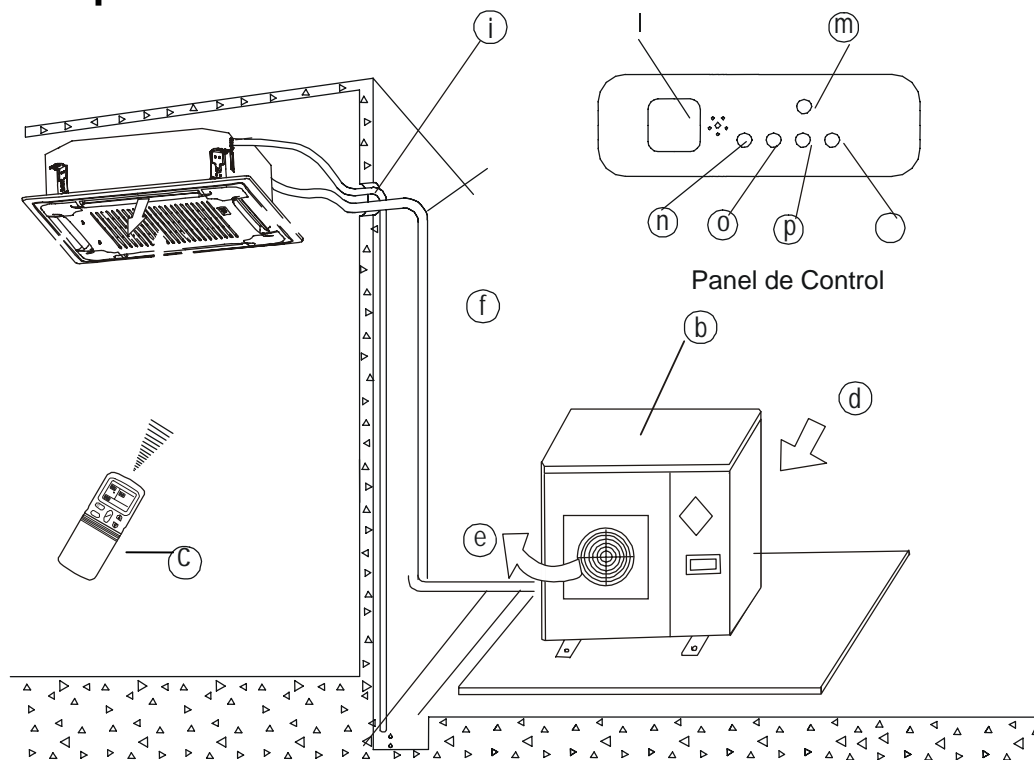
Para asegurarse un funcionamiento económico, debe tenerse en cuenta lo que sigue (Para detalles, referirse a los capítulos correspondientes)

- Ajuste la dirección del flujo de aire adecuadamente para evitar direccionarlo sobre su cuerpo.
- Ajuste la temperatura del ambiente a un nivel confortable y evite sobreenfriamiento y sobrecalentamiento.
- En función frío, cierre los cortinados para impedir el paso directo de la luz solar.
- Para conservar el aire frío o caliente dentro de la habitación, nunca abra las puertas o ventanas más de lo necesario.
- Programe el temporizador para el tiempo de funcionamiento deseado.
- No coloque nunca obstrucciones cerca de las salidas o entradas de aire. Esto causará baja eficiencia o hasta una inesperada detención de la unidad.
- Si Usted no piensa usar el equipo durante un tiempo prolongado, desconecte la alimentación y retire las pilas del control remoto. Cuando el control de encendido está en Sí, consumirá algo de energía, aún cuando el equipo no esté en uso. Por lo tanto desconecte la alimentación para ahorrar energía. Cuando vaya a arrancar de nuevo el equipo, enciéndalo 12 horas antes para asegurarse un funcionamiento uniforme.
- Un filtro de aire sucio u obstruido reduce la eficiencia tanto en refrigeración como en calefacción, por lo que debe limpiarse una vez cada dos semanas.

## NOMBRES DE LAS PARTES

El acondicionador de aire consiste en la unidad interior y la unidad exterior, la cañería de interconexión y el control remoto.

### ■ Tipo Cassette



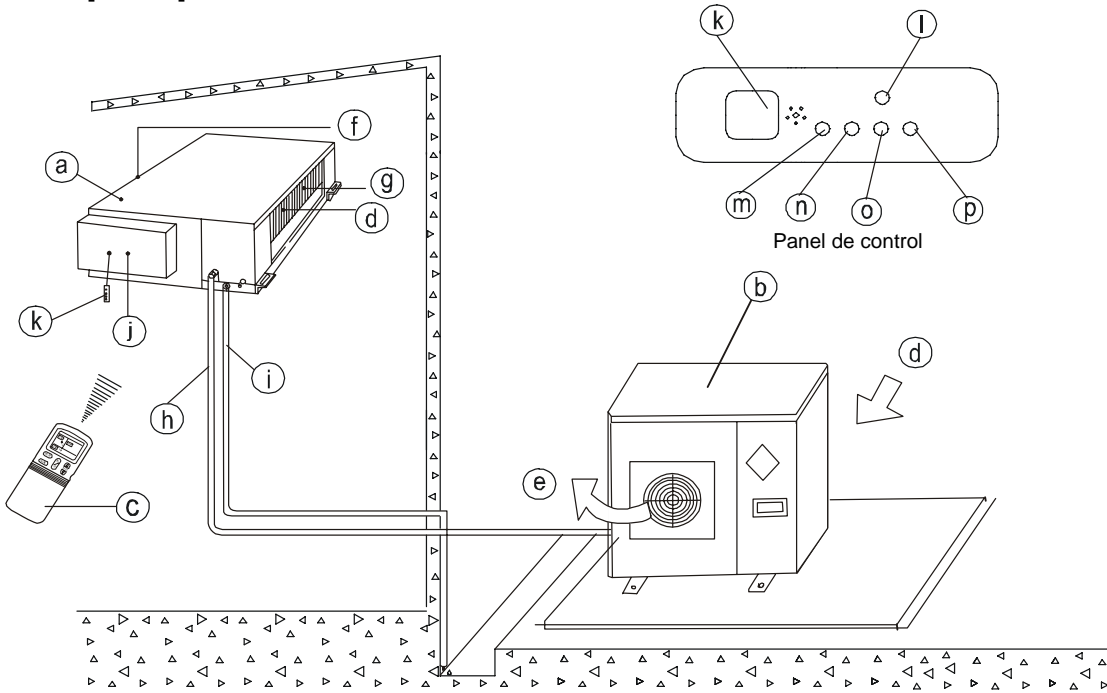
### AVISO !

Esta ilustración está basada en el tipo de 6000 kCal/h (24000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

## NOMBRES Y FUNCIONES

- a) unidad interior
- b) unidad exterior
- c) control remoto
- d) entrada de aire
- e) salida de aire
- f) salida de aire
- g) persiana de la salida de aire
- h) cañería de interconexión
- i) manguera de drenaje
- j) entrada de aire (con filtro colocado)
- k) bomba de drenaje (drena agua de la unidad interior)
- l) receptor de las señales infrarrojas
- m) botón temporario
- n) lámpara piloto
- o) indicador del temporizador
- p) indicador PRE-DEF (tipo frío y calor) o indicador de ventilación (en tipo frío solamente)
- q) indicador de alarma

### ■ Tipo Split Pascal de Alta Presión Estática



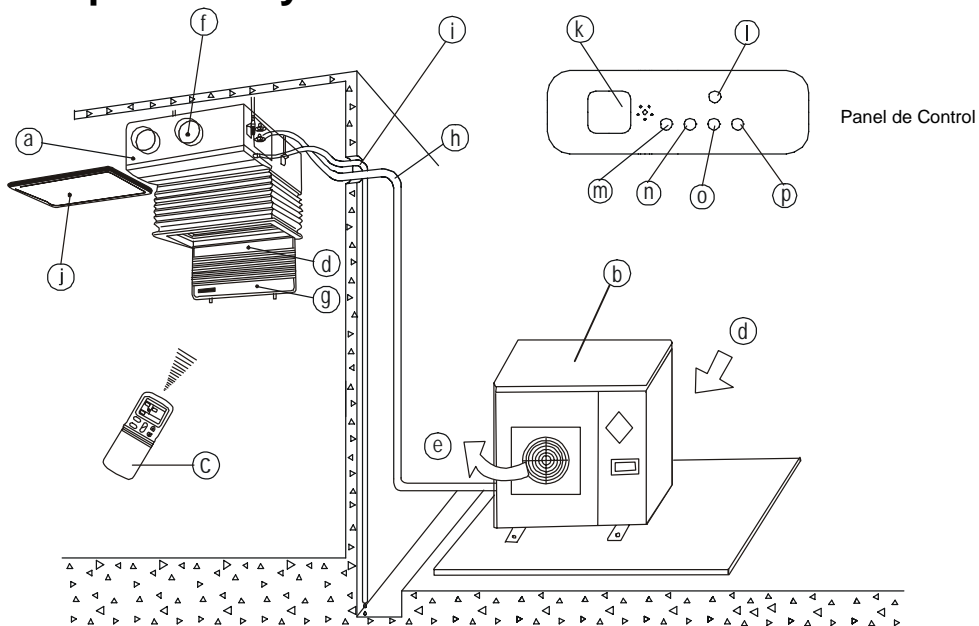
### AVISO !

Esta ilustración está basada en el tipo de 6000 kCal/h (24000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

## NOMBRES Y FUNCIONES

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Salida de aire	Ⓕ	Salida de aire
Ⓖ	Intercambiador de calor	Ⓗ	Cañería de interconexión	Ⓖ	Manguera de drenaje
Ⓙ	Caja-E	Ⓚ	Receptor infrarrojo	Ⓛ	Botón temporario
Ⓜ	Lámpara piloto	ⓐ	Indicador PRE-DEF (tipo frío-calor) o indicador ventilación (tipo frío solo)		
Ⓝ	Indicador del temporizador	ⓑ	Indicador de alarma		

## ■ Tipo Ducto y Cielorraso



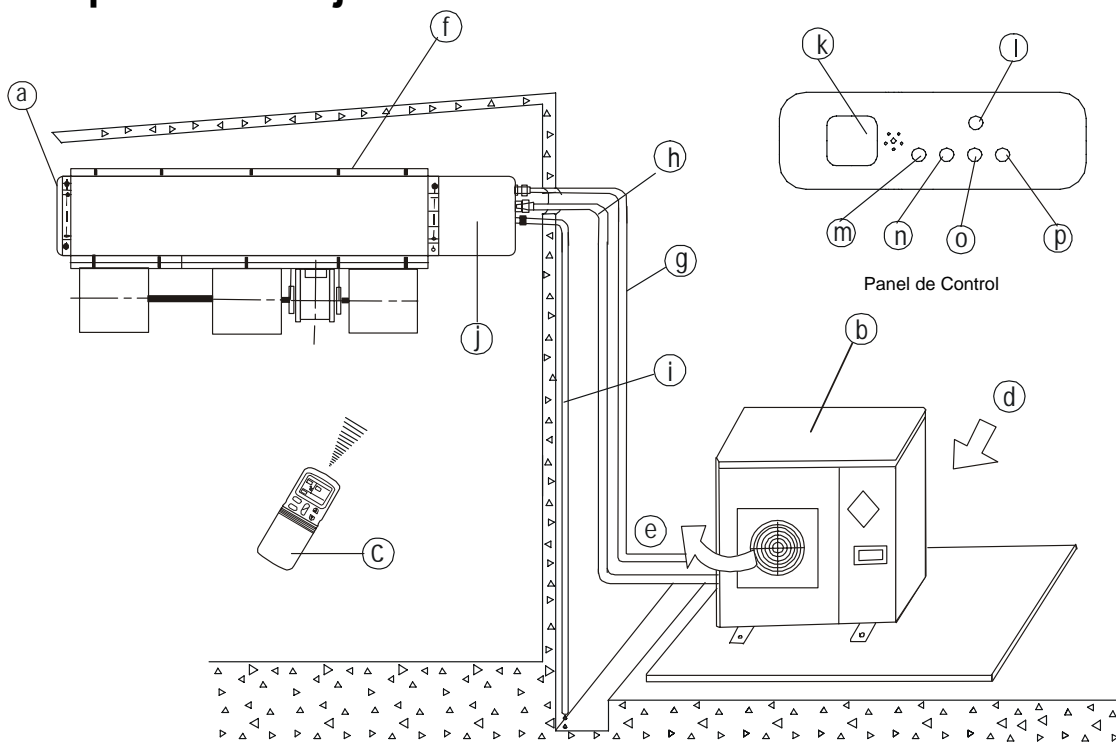
### **AVISO !**

Esta ilustración está basada en el tipo de 6000 kCal/h (24000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

### **NOMBRES Y FUNCIONES**

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Salida de aire	Ⓕ	Salida de aire
Ⓔ	Persiana salida de aire	Ⓕ	Cañería de interconexión	Ⓖ	Manguera de drenaje
Ⓕ	Entrada de aire – con filtro	Ⓖ	Receptor infrarrojo	Ⓗ	Botón manual
Ⓖ	Lámpara piloto	Ⓗ	Indicador PRE-DEF (tipo frío-calor) o indicador ventilación (tipo frío solo)		
Ⓗ	Indicador del temporizador	Ⓖ	Indicador de alarma		

## ■ Tipo Ducto Baja Silueta



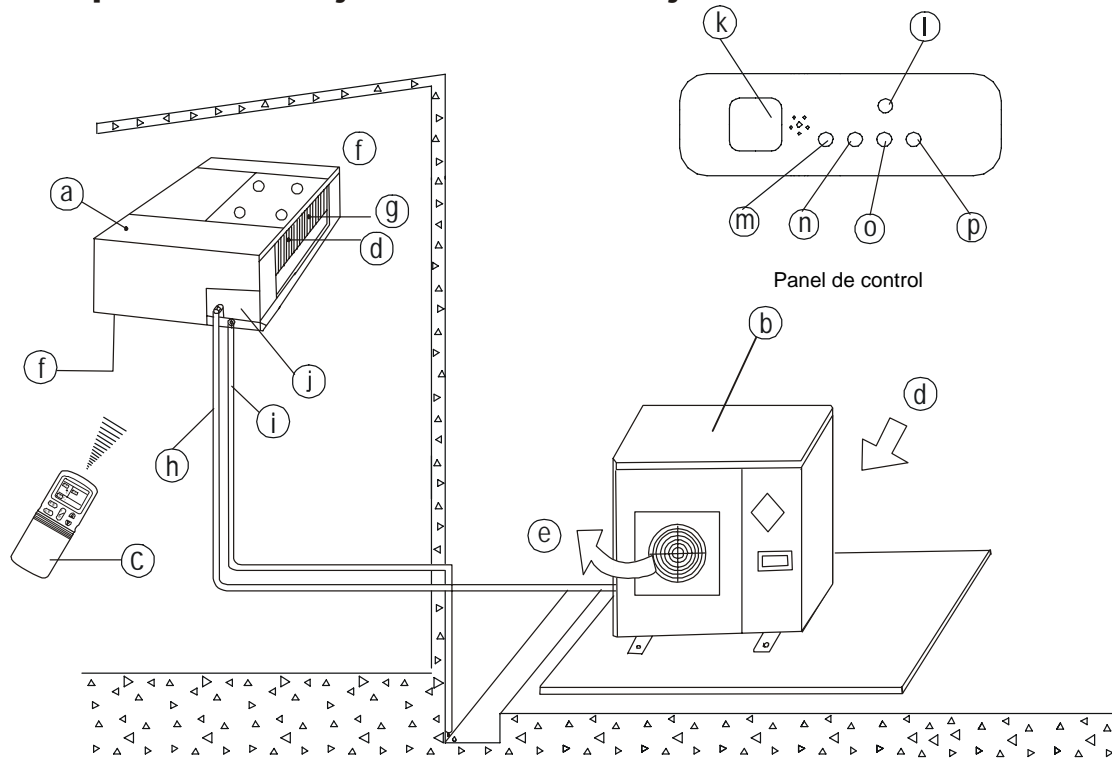
### AVISO !

Esta ilustración está basada en el tipo de 6000 kCal/h (24000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

### NOMBRES Y FUNCIONES

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Salida de aire	Ⓕ	Salida de aire
Ⓖ Ⓗ	Cañería de interconexión	Ⓘ	Manguera de drenaje	Ⓙ	Caja-E
Ⓚ	Receptor infrarrojo	Ⓛ	Botón temporario	Ⓜ	Lámpara piloto
ⓐ	Indicador PRE-DEF (tipo frío-calor) o indicador ventilación (tipo frío solo)				
Ⓝ	Indicador del temporizador	Ⓟ	Indicador de alarma		

## ■ Tipo Ducto Baja Silueta con Caja de Entrada de Aire



### **AVISO !**

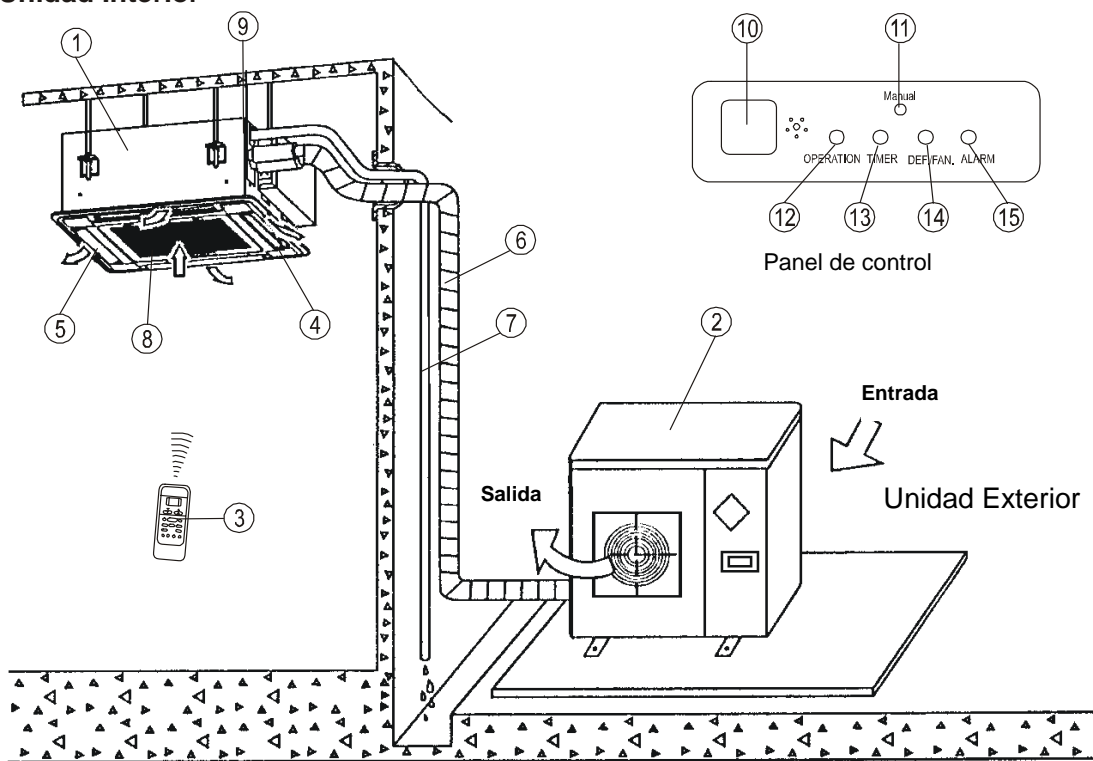
Esta ilustración está basada en el tipo de 6000 kCal/h (24000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

### **NOMBRES Y FUNCIONES**

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Salida de aire	Ⓕ	Entrada de aire
Ⓖ	Intercambiador de calor	Ⓗ	Cañería de interconexión	Ⓖ	Manguera de drenaje
Ⓙ	Caja-E	Ⓚ	Receptor infrarrojo	Ⓛ	Botón temporario
Ⓜ	Lámpara piloto	Ⓝ	Indicador del temporizador	Ⓟ	Indicador de alarma
Ⓞ	Indicador PRE-DEF (tipo frío-calor) o indicador ventilación (tipo frío solo)				

## ■ Tipo Cassette de Cuatro-vías (delgado)

### Unidad Interior



### AVISO !

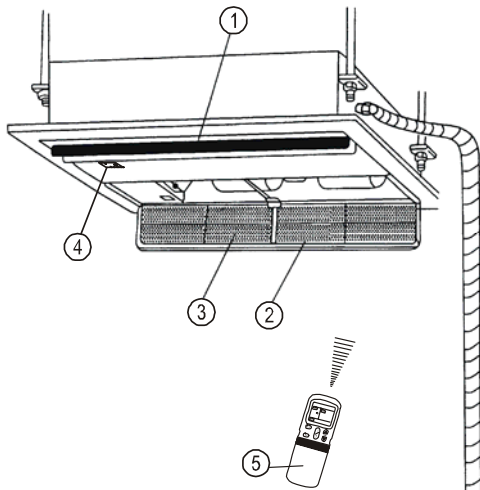
Esta ilustración está basada en el tipo de 4500 kCal/h (18000Btu/h). Por lo que pueden existir pequeñas diferencias en el aspecto y las funciones respecto del suyo.

### NOMBRES Y FUNCIONES

①	Unidad interior	②	Unidad exterior	③	Control remoto
④	Salida de aire	⑤	Persiana vertical	⑥	Cañería de interconexión
⑦	Manguera de drenaje	⑧	Entrada de aire (Filtro de aire colocado para prevenir suciedad)		
⑨	Bomba de drenaje (expulsa el agua de condensación de la unidad interior)				
⑩	Sensor Remoto	⑪	Botón Manual	⑫	Lámpara piloto
⑬	Indicador del temporizador	⑭	Indicador de descongelado tipo frío/calor o indicador de ventilador (solamente tipo frío solo)		
⑮	Indicador de alarma				

## ■ Tipo Cassette de una vía

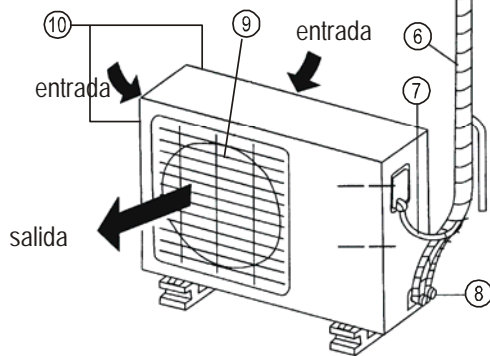
### UNIDAD INTERIOR



### UNIDAD INTERIOR

- 1) Parrilla de salida
- 2) Entrada
- 3) Filtro
- 4) Panel de control
- 5) Control remoto

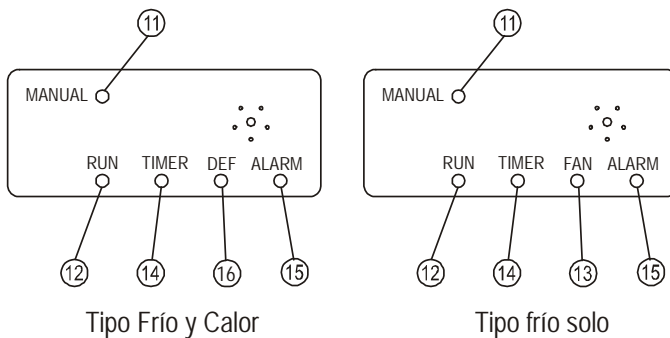
### UNIDAD EXTERIOR



### UNIDAD EXTERIOR

- 6) Sistema de interconexión, refrigerante, drenaje, cableado eléctrico.
- 7) Cableado eléctrico
- 8) Boca
- 9) Salida de aire
- 10) Entrada de aire (lateral y posterior)

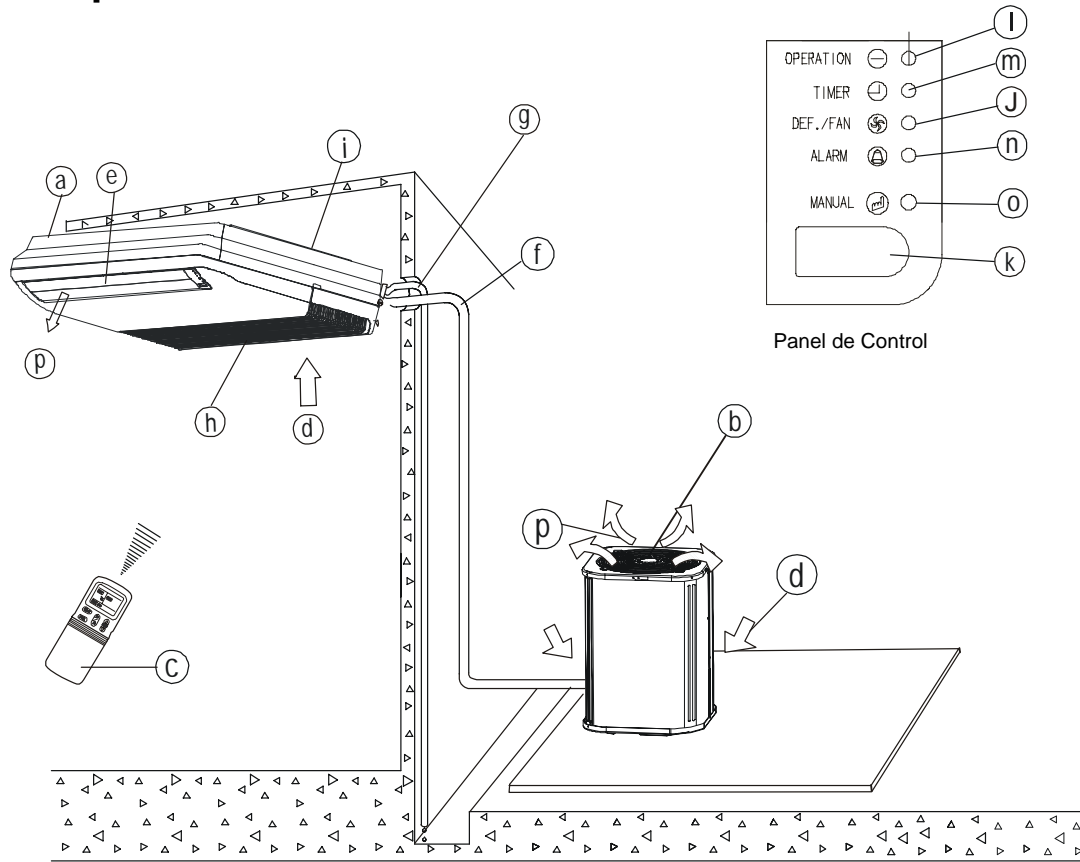
### PANEL DE CONTROL



### PANEL DE CONTROL

- 11) Botón MANUAL
- 12) Lámpara piloto
- 13) Indicador de ventilador (tipo Frío solo)
- 14) Indicador del temporizador
- 15) Indicador de alarma
- 16) Indicador DEF. (Tipo Frío solo)

## ■ Tipo Piso Techo (CONDENSADORA CON DESCARGA DE AIRE VERTICAL)



### AVISO !

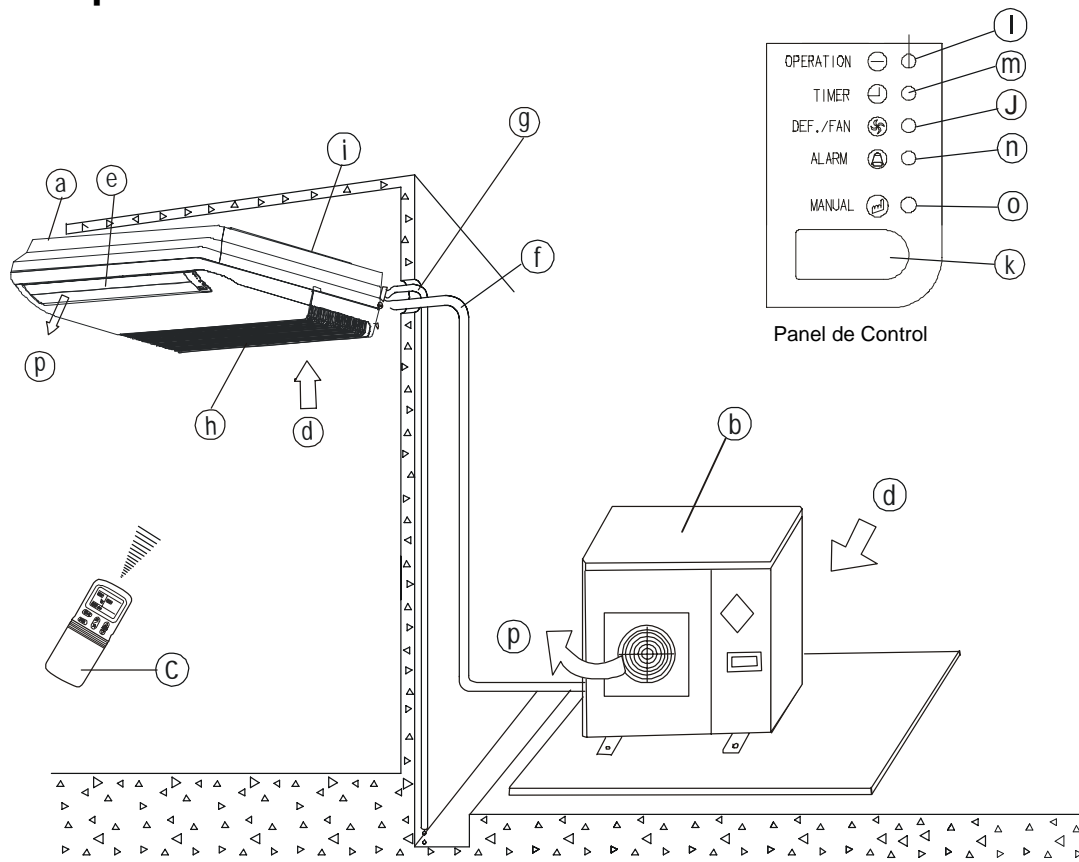
Esta ilustración está basada en un modelo de nuestros productos y es solamente para referencia, por lo cual puede ser diferente de la unidad que Usted compró.

### NOMBRES Y FUNCIONES

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Deflectores de salida de aire	Ⓕ	Cañería de interconexión
Ⓖ	Manguera de drenaje	Ⓗ	Ingreso de aire (a través del filtro colocado)		
Ⓘ	Partes de instalación	Ⓙ	Indicador FAN-DEF (para tipo frío-calor, es DEF; para frío solo, es FAN)		
Ⓚ	Receptor infrarrojo	Ⓛ	Lámpara piloto		
Ⓜ	Indicador temporario	Ⓝ	Indicador de alarma		
Ⓞ	Indicador del temporizador	Ⓟ	Salida de aire		



## ■ Tipo Piso Techo



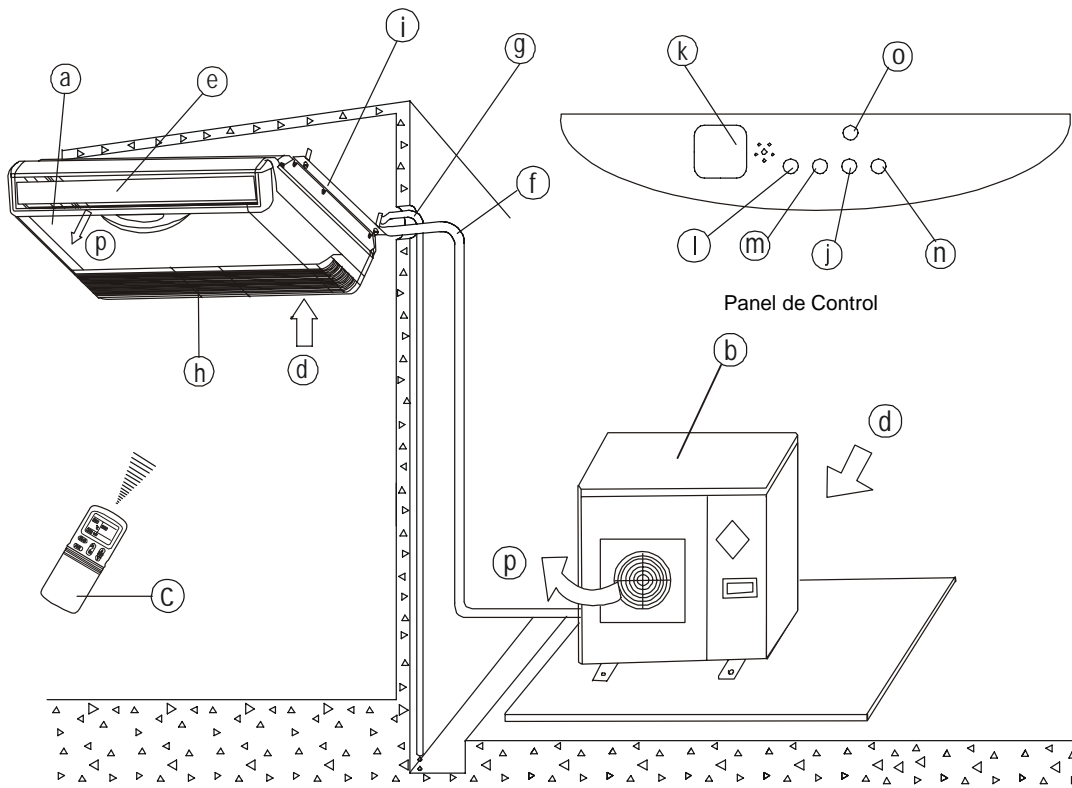
### **AVISO !**

Esta ilustración está basada en un modelo de nuestros productos y es solamente para referencia, por lo cual puede ser diferente de la unidad que Usted compró.

### **NOMBRES Y FUNCIONES**

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Deflectores de salida de aire	Ⓕ	Cañería de interconexión
Ⓔ	Manguera de drenaje	Ⓕ	Ingreso de aire (a través del filtro colocado)		
Ⓕ	Partes de instalación	Ⓖ	Indicador FAN-DEF (para tipo frío-calor, es DEF; para frío solo, es FAN)		
Ⓖ	Receptor infrarrojo	Ⓗ	Lámpara piloto		
Ⓗ	Indicador del temporizador	Ⓖ	Indicador de alarma		
Ⓖ	Indicador temporario	Ⓗ	Salida de aire		

## ■ Tipo Piso Techo



### **AVISO !**

Esta ilustración está basada en un modelo de nuestros productos y es solamente para referencia, por lo cual puede ser diferente de la unidad que Usted compró.

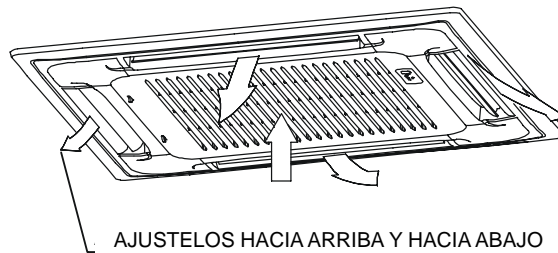
### **NOMBRES Y FUNCIONES**

Ⓐ	Unidad interior	Ⓑ	Unidad exterior	Ⓒ	Control remoto
Ⓓ	Entrada de aire	Ⓔ	Deflectores de salida de aire	Ⓕ	Cañería de interconexión
Ⓖ	Manguera de drenaje	Ⓗ	Ingreso de aire (a través del filtro colocado)		
Ⓘ	Partes de instalación	Ⓙ	Indicador FAN-DEF (para tipo frío-calor, es DEF; para frío solo, es FAN)		
Ⓚ	Receptor infrarrojo	Ⓛ	Lámpara piloto		
Ⓜ	Indicador del temporizador	Ⓝ	Indicador de alarma		
Ⓞ	Indicador temporario	Ⓟ	Salida de aire		

## AJUSTE DE LA DIRECCION DEL FLUJO DE AIRE (Tipo Cassette)

Mientras que la unidad está funcionando, Usted puede ajustar los deflectores para modificar la dirección del flujo de aire para climatizar el ambiente de manera uniforme. De este modo Usted puede disfrutarlo más agradablemente.

1. Seleccione la dirección del flujo de aire deseada  
Presione el botón **SWING** para ajustar los deflectores a la posición deseada y presionando este botón nuevamente, los deflectores se mantendrán en esa posición.
2. Movimiento automático del flujo de aire.  
Presione el botón **SWING**, los deflectores se moverán automáticamente.



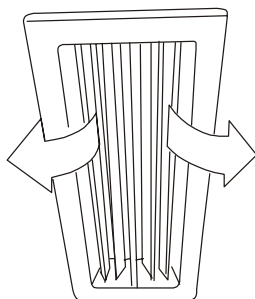
Mientras esta función está habilitada, los deflectores de la unidad interior oscilarán; de otra manera éstos no funcionarán. La escala del vaivén es de 30° de cada lado. Cuando el acondicionador de aire no está en funcionamiento (incluyendo cuando se programa el encendido por el temporizador), el botón **SWING** será desactivado.

### Tipo Ducto y Cielorraso

Lo siguiente muestra cómo ajustar la dirección del flujo de aire cuando una persiana de salida de aire (vendida separadamente) es usada con la unidad interior.

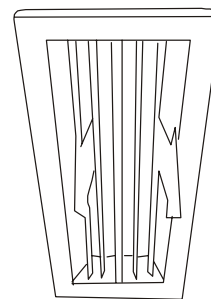
#### Refrigeración

Para enfriar efectivamente toda la habitación, posicione los deflectores de manera que el aire pueda salir horizontalmente.

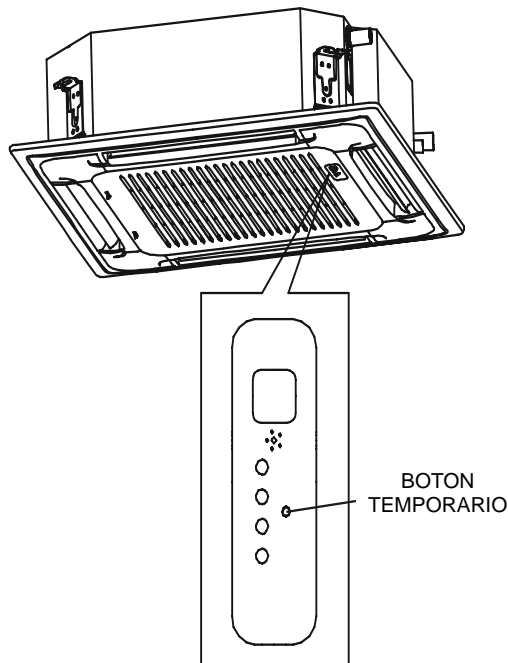


#### Calefacción

Para calentar efectivamente la parte de abajo de la habitación, posicione los deflectores de manera que el flujo de aire pueda salir directamente hacia abajo.



## FUNCIONES TEMPORARIAS



Esta opción es usada para hacer funcionar la unidad temporariamente en caso de que Usted haya extraviado el control remoto o sus pilas estén agotadas. Dos modos, incluyendo AUTO y FRIO forzado pueden ser seleccionados mediante el BOTON TEMPORARIO, ubicado en la caja de control en la rejilla de entrada de aire de la unidad interior. Una vez que Usted presione este botón, el equipo funcionará en este orden: AUTO, FRIO forzado, APAGADO, y vuelta a AUTO.

### 1. AUTO

El indicador de Funcionamiento se enciende, y el acondicionador de aire funcionará en el modo AUTO. La posibilidad de funcionar de acuerdo a las señales recibidas desde el control remoto queda habilitada.

### 2. FRIO Forzado

El indicador de funcionamiento titila, el acondicionador de aire irá a la función AUTO luego de que es forzado a enfriar con el ventilador en la posición más alta (high) durante 30 minutos. La posibilidad de comandar desde el control remoto queda desactivada.

### 3. APAGADO (OFF)

El indicador de funcionamiento se apaga. El acondicionador de aire queda apagado al tiempo que se habilita la función de comando desde el control remoto.

**Nota:** Solo se tomó el tipo Cassette como ejemplo.

## MANTENIMIENTO

### ⚠ ADVERTENCIA

Antes de limpiar el acondicionador de aire, asegúrese de que está desenchufado de la línea de alimentación.

### Limpieza de la unidad interior y el control remoto

### ⚠ PRECAUCIONES

- Para limpiar la unidad interior y el control remoto, use un paño suave y seco
- Si la unidad interior está muy sucia, puede usarse un paño humedecido con agua fría.
- Nunca use una tela húmeda sobre el control remoto.
- No use un plumero con tratamientos químicos para frotar la unidad ni deje tal material sobre la misma.
- No use bencina, thinner, pasta de pulir, o solventes similares para la limpieza. Esos elementos pueden causar rotura o deformación en las partes plásticas.

Si Usted no piensa usar el equipo por al menos un mes,

- (1) Haga funcionar solo el ventilador aproximadamente durante medio día, para secar el interior de la unidad.
- (2) Apague el acondicionador de aire y desenchúfelo de la línea de alimentación.
- (3) Quite las pilas del control remoto.

## Chequeos antes de ponerlo en funcionamiento

### PRECAUCIONES

- Revise que el cableado no esté dañado o desconectado.
- Asegúrese de que el filtro de aire esté colocado. (algunos acondicionadores no tienen filtros)
- Verifique que las entradas y salidas de aire de la unidad exterior no estén obstruidas.

Antes de limpiar el acondicionador de aire, asegúrese de que está desenchufado de la línea de alimentación.

### Limpeza del filtro de aire

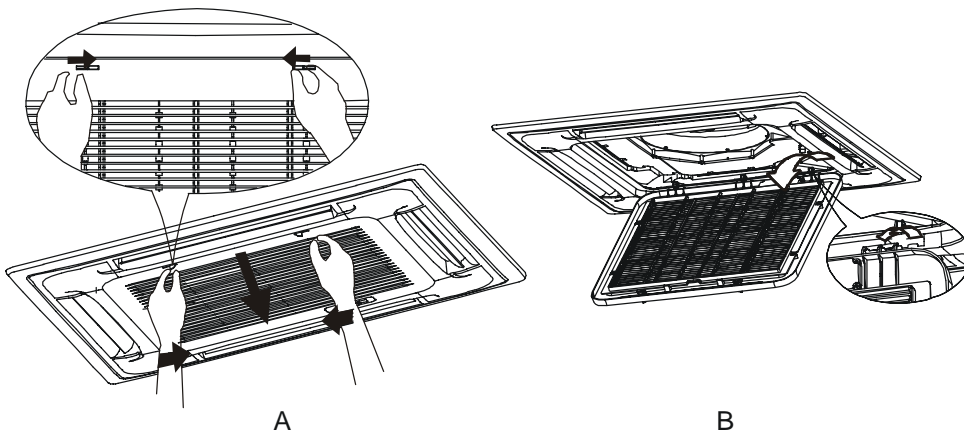
- El filtro de aire previene que el polvo y otras partículas ingresen al interior del aparato. En caso de taponamiento del filtro, la eficiencia en el trabajo del acondicionador de aire puede disminuir significativamente. Por lo tanto, el filtro debe ser limpiado una vez cada dos semanas en períodos de uso intenso.
- Si el acondicionador de aire está colocado en un lugar polvoriento, la frecuencia de la limpieza del filtro de aire debe incrementarse.
- Si la suciedad acumulada es demasiada para ser limpiada, entonces el filtro de aire debe ser reemplazado por uno nuevo. (el uso de filtros reemplazables es una opción apropiada)

### ■ Tipo Cassette

#### 1. Abra la rejilla de entrada de aire

Presione las trabas de la rejilla simultáneamente hacia el medio, como se indica en la ilustración A. Luego tire hacia abajo la rejilla de entrada de aire.

**Precauciones:** Los cables de la caja de control, los cuales están originalmente conectados con los terminales eléctricos del cuerpo principal, deben ser tirados hacia afuera antes de hacer lo que se indica arriba.

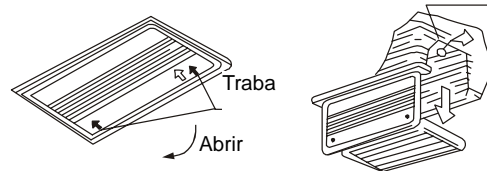


2. Saque hacia afuera la rejilla de entrada de aire (juntamente con el filtro de aire mostrado en la ilustración B)  
Baje la rejilla de entrada de aire hasta un ángulo de 45° y levántela en su parte de atrás para retirarla.
3. Retire el filtro de aire
4. Limpie el filtro de aire (para limpiar el filtro puede usarse una aspiradora o agua sola. Si la acumulación de suciedad es muy pesada o densa, use un cepillo suave y detergente diluido para limpiarlo; luego déjelo secar en un lugar frío y a la sombra).

## ■ Tipo Ducto y Cielorraso

1. Abra la rejilla de entrada de aire  
Presione las trabas de la rejilla simultáneamente hacia el medio, como se indica en la ilustración A. Luego tire hacia abajo la rejilla de entrada de aire.

**Precauciones:** Los cables de la caja de control, los cuales están originalmente conectados con los terminales eléctricos del cuerpo principal, deben ser tirados hacia afuera antes de hacer lo que se indica arriba.



2. Retire la rejilla de entrada de aire.
3. Quite el filtro de aire.
4. Limpie el filtro de aire (para limpiar el filtro puede usarse una aspiradora o agua sola. Si la acumulación de suciedad es muy pesada o densa, use un cepillo suave y detergente diluido para limpiarlo; luego déjelo secar en un lugar frío y a la sombra).

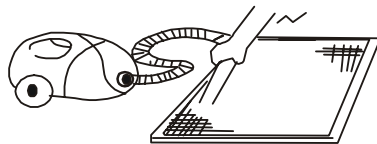


Fig. 1

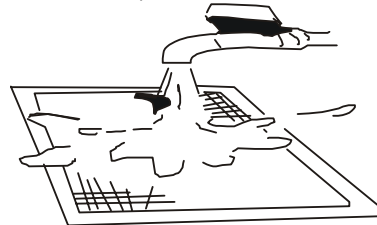


Fig. 2

- El lado de la entrada de aire debe estar hacia arriba cuando se limpie con una aspiradora. (Ver Fig. 1)
- El lado de la entrada de aire debe estar hacia abajo cuando se use agua. (Ver Fig. 2)

**Precauciones:** No seque el filtro de aire bajo la luz directa del sol o con fuego.

5. Coloque nuevamente el filtro de aire.
6. Instale y cierre la rejilla haciéndolo en el orden inverso de los pasos 1 y 2, y conecte los cables de la caja de control a sus respectivos terminales en el cuerpo principal.

**Nota:** El tipo Split Pascal de Alta presión estática, no tiene filtro de aire.

## FUNCIONES Y PERFORMANCE DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

### Característica de protección de tres minutos

Es una característica de protección que previene que el equipo arranque durante aproximadamente 3 minutos si es reconectado luego de una parada (esto protege al motocompresor de sobrecarga).

### Falla en la alimentación

Una falla en la alimentación durante el funcionamiento, detendrá la unidad completamente.

- El indicador piloto en la unidad interior comenzará a titilar cuando se restaure la alimentación.
- Para ponerlo en funcionamiento, presione el botón de enc./apag. (ON/OFF) en el control remoto.
- Un rayo durante una tormenta o un teléfono inalámbrico de automóvil funcionando en las cercanías pueden causar el mal funcionamiento de la unidad.

Desconecte la unidad de la alimentación por unos tres minutos y luego conéctela nuevamente.

Presione el botón de enc./apag. (ON/OFF) en el control remoto para reanudar el funcionamiento.

## Condiciones para el funcionamiento del acondicionador de aire

Para un adecuado rendimiento, el equipo debe funcionar bajo las siguientes temperaturas:

Función Refrigeración	Temperatura exterior: 21 a 43° C
	Temperatura interior: 17 a 32 °C
	ADVERTENCIA Humedad relativa ambiente de la habitación menor al 80%. Si el acondicionador funciona con valores superiores de humedad, la superficie de la unidad interior puede presentar condensación.
Función Calefacción	Temperatura exterior: -5 a 24° C
	Temperatura interior: 0 a 30 °C
Función Secado	Temperatura exterior: 11 a 43° C
	Temperatura interior: 17 a 30 °C

Si el acondicionador de aire es usado fuera de las condiciones detalladas arriba, las funciones de protección de seguridad pueden entrar en funcionamiento.

## INSTALACION

### Ubicación:

- Durante la función refrigeración, el acondicionador secará el aire del ambiente condensando la humedad, por lo que es necesario colocar un conducto para sacar el agua de la unidad interior y expulsarla fuera del aparato.
- Deje una distancia mayor de un metro entre la unidad interior y un aparato de TV o radio, a fin de evitar posibles interferencias en la imagen y el sonido.
- Transmisores de radio potentes o cualquier otro dispositivo irradiante de ondas de radio de alta frecuencia pueden causar mal funcionamiento del acondicionador de aire. Por favor consulte con el distribuidor donde compró el aparato antes de instalarlo.
- No instale la unidad en áreas peligrosas con gas combustible o material volátil.
- Si el acondicionador de aire funciona en una atmósfera que contiene aceite (aceite de máquinas), sal (área costera), gas sulfuro (aguas termales), etc., dichas sustancias pueden llevar a fallar el equipo.

### Sea cuidadoso respecto a los ruidos y vibraciones

- Fije la unidad en un lugar estable para evitar ruidos y vibraciones.
- El ruido cerca de la salida de aire de la unidad exterior puede ingresar por una ventilación.
- Ubique la unidad exterior donde el ruido emitido por ésta o el aire caliente de su salida de aire no molestará a sus vecinos.
- Si el acondicionador de aire emite sonidos anormales durante su funcionamiento, comuníquese con el distribuidor donde Usted adquirió el equipo.

### Cableado

- Para evitar riesgos de descargas eléctricas, el acondicionador de aire debe estar conectado a una descarga a tierra. La ficha en el cable de alimentación ha sido unida con el cable de tierra de la unidad, por favor no modifique esta configuración.
- Un tomacorrientes con descarga a tierra debe usarse especialmente para el acondicionador de aire.
- No tense el cable de alimentación en demasía.
- Cuando una la instalación del acondicionador de aire con la descarga a tierra, observe las reglamentaciones locales vigentes.
- Utilice en la instalación, tanto fusibles como interruptores termomagnéticos acordes al amperaje requerido por el equipo y protección diferencial. Si Usted desea cambiar el cableado de alimentación, contáctese con el servicio de la compañía proveedora de energía eléctrica.

### Reubicación

Si Usted mueve o si desea reubicar el acondicionador de aire, consulte con su distribuidor, ya que se requieren conocimientos especiales para retirar el Freon, purgar el aire y realizar otras operaciones que son requeridas.

## PROBLEMAS Y SUS CAUSAS

Antes de requerir servicio o reparación, por favor revise los siguientes puntos.

### Revisar

#### No funciona

El fusible está quemado o el cortacircuito ha sido disparado.

Las pilas del control remoto están agotadas.

Está con la función temporizador habilitada.

#### No enfría o calienta bien

Las entradas o salidas de aire de la unidad exterior están bloqueadas.

Hay puertas o ventanas abiertas.

El filtro de aire está taponado con suciedad.

La persiana o los deflectores no están en la posición correcta.

El ventilador está en la posición más baja.

El selector de temperatura está muy bajo o muy alto.

### Estas no son fallas del aparato

#### El aire de la habitación tiene olor

Un mal olor viene del acondicionador de aire.

Olores impregnados en las paredes, alfombra, mobiliario, ropa, o pieles están saliendo. Una neblina blanca de aire congelado o agua es generada desde la unidad exterior.

### PRECAUCION

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, apague el aparato inmediatamente, desconecte el equipo de la red o corte el suministro desde su interruptor principal y contáctese con el distribuidor.

- El indicador piloto parpadea rápidamente (cinco veces por segundo), Usted desconecta la unidad de la alimentación, luego la conecta nuevamente al cabo de dos o tres minutos pero el piloto todavía titila.
- Las conmutaciones de las funciones son erráticas.
- El fusible se quema y/o el cortacircuito se dispara frecuentemente.
- Material extraño o agua han estado saliendo desde adentro del acondicionador de aire.
- Cualquier otra condición inusual es observada.

## PROBLEMAS Y SUS CAUSAS (REFERIDAS AL CONTROL REMOTO)

Antes de requerir servicio o reparación, por favor revise los siguientes puntos.

Es imposible cambiar las funciones o configuraciones		
Síntomas	Revisar	Razón o causa
No se puede cambiar la velocidad del ventilador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controle si el MODO indicado en el display es "AUTO"</li> </ul>	Cuando está seleccionado el modo automático, el equipo selecciona la velocidad del ventilador automáticamente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controle si el MODO indicado en el display es "DRY"</li> </ul>	Cuando se selecciona la función Dry, el equipo automáticamente fija la velocidad del ventilador. La velocidad del ventilador puede ser seleccionada durante las funciones "FRIO", "VENT. SOLO" y "CALOR"



El Indicador de Transmisión "▲" Nunca Aparece		
Sintomas	Revisar	Razón o causa
La señal del control remoto no es transmitida aún cuando el botón ON/OFF es presionado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controle si las pilas del control remoto están agotadas</li> </ul>	La señal desde el control remoto no es transmitida por falta de energía.

El Display Nunca Enciende		
Sintomas	Revisar	Razón o causa
El indicador TEMP. no enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si el Modo indicado en el display es "FAN ONLY". <b>FAN ONLY</b></li> </ul>	La temperatura no puede ser seleccionada durante el modo Ventilador Solo (Fan Only).

El Display se Apaga		
Sintomas	Revisar	Razón o causa
La indicación en el display desaparece luego de un tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controle si la operación por temporizador ha llegado a su fin cuando se muestra OFF TIMER en el display.</li> </ul>	El funcionamiento del acondicionador de aire se detiene ya que transcurrió el tiempo fijado.
El indicador ON TIMER se apaga luego de un cierto tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si el funcionamiento temporizado (timer) comenzó cuando ON TIMER es indicado en el display.</li> </ul>	Cuando llega al tiempo fijado para el arranque temporizado, el equipo arrancará automáticamente y el indicador correspondiente se apagará.

El Tono de Recepción de Señal No Suena		
Sintomas	Revisar	Razón o causa
No se oye ningún sonido de tono en la unidad interior, aún cuando el botón ON/OFF es presionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si la señal que transmite el control remoto es direccionada correctamente hacia el receptor ubicado en el panel de control de la unidad interior, cuando es presionado el botón ON/OFF.</li> </ul>	Dirija la señal transmitida por el control remoto hacia el receptor de la unidad interior, y entonces presione repetidamente el botón ON/ OFF dos veces.
Los botones del control remoto no funcionan.		Presione el botón Reset.